

# دهزگای توڤژینه ووهو بلاوکردنه ووهی موکریانی

بو فویندنه ووه و داگرتنی سه رجه م کتبه کانی دهزگای  
موکریانی سهردانی مالپه ری دهزگای موکریانی بکه...

[www.mukiryani.com](http://www.mukiryani.com)

بو په یوه ندی..

[info@mukiryani.com](mailto:info@mukiryani.com)

M U K I R Y A N I

ESTABLISHMENT FOR RESEARCH & PUBLICATION

نادرینای دایه



ناوی کتیب: ئادریانای دایک  
نووسەر: ئەمین مه‌علوف  
وه‌رگێڕ: سوونیا سدیق  
دیزاینی به‌رگ و ناوه‌پۆک: محهمه‌د قادر  
ژماره‌ی سپاردن: ( ١٦٥٥ ) ٢٠٠٨  
تیراژ: (١٠٠٠)دانه



ئەمىن مەعلوف

# ئادرياناى داىڭ

وەرگىران:

سۇنيا سىدىق

بە پالېشتى ئەم دەقە خاتوو (كايجا سارياهو) ئاوازى ئۆپپىراى (ئادرىياناى داىك)ى دانا ، بۇ ئەوھى لەسەر سەكۆى ئۆپپىراى (پاستىل) لە ۳۰/مارسى ۲۰۰۶ نامىش بىرى ، (پىتەر سىلر) دەرھىنەرى شانۆگەرىيەكەبوو (ئىزابىكا سالۆنىن) سەرپەرشتى موزىكى لە ئەستۆگرتوو، ئەكتەرەكانىش پاترىسا باردۆن (ئادرىانا) ، سۆلفىغ كرىن غلبۆرن (رفقە) ، سىتىقن مىلىنغ (تىسارگۆ) غۆردن غايتىس (يۆناس) دىكۆرىست: (جۆرج تسابىن ) جلو بەرگ: مارتىن پاكل دىناتز ، روناكى: جىمس ف. ئىنگللىس ھەرۈھا دەبى ئاماژە بەوھش بىكەين تىپى مۆزىك و كۆرسى گۆرانىبىيىژى سەر بە ئۆپپىراى (پارىس)ە.

## پيشهكى:

كاتىك ئەم كىتپەم دەخوئىندەۋە بە زىمانى عەرەبى، لەگەل دەستپىكى خوئىندەۋەم لە خەيالدا راستەۋخۇ دەبوو بە كوردى، چونكە شىۋازى نووسىنى ئەم دەقە شانۇ ئۇپرايىيە فۇرمىكى نوئ بەخۇۋە دەگرىت، لە چىركىدەۋەى رووداۋ و كىشە كۆمەلایەتى و سىياسىيەكان، نووسەرى لوبنانى ناودارى ئەم كىتپە (د. ئەمىن مەعلوف) تەكىكىكى ھونەرى زۆر پىشكەۋتوۋى بەكار ھىناۋە، بە تايىبەتى لەپروۋى كورت و درىژى دەقى ئەدەبى. ئەم نوسەره لىھاتوۋە زۆر بە كورتى، بەلام لە ھەمان كات زۆر بە چىروپى كەش ۋە ھەۋاى براكوژى و پاشماۋە و ئەنجامە نامرۇقايەتىكان لە رىئ ۋشە مردوۋەكانەۋە زىندوۋەكاتەۋە، لە روانگەى گەياندى وىنەى بەھىزى شانۆى بۇ خەيالدىنى خوئىنەر.

كاتىك بمانەۋى باس لە كىشە كۆمەلایەتتىيەكان لە رىگەى دەقىكى ھونەرى ياخود ئەدەبىيەۋە بىكەن، ھەمىشە لەسەر حىسابى لایەنى ھونەرى ئەۋ كارە دەيكەن، بەلام ئەمىن مەعلوف لەم كارە بىكۆلانەى بە قەبارە و زۆر گەۋرە بە ناۋەرۆك تۋانىۋىيەتى خۆى لەم داۋە رىزگار بىكات. بۆيە

زۆر به سه ره كه وتوانه داهینانیکی شانۆیی - ئۆپیرالی به ره مهیناوه.

به كورتی ئەم كارە لە سی ره هەندی زۆر گرنگه وه (هونهری، ئەدهبی، ئینسانی) به پوختی پیکهاتووه، ئەوهی زۆر سهیره و سه رنجی منی راکتشاوه وهك خوینەر، بهر له هه موو شتیك، کاتیك ئەم دهقه ده خویندریته وه ناتوانی پیشبینی ره گهزی نووسه ره كهی بکهی، واتا ناتوانین بلین ئەمه نووسه ره كهی پیاوه؟ یاخود ئافرهت! هه رچه نده كار هكتهری یه كه مینی ئەم نووسینه ئافره ته، به لام له هه مان كاتدا كار هكتهری پیاو له به رامبه ری دا هه یه.

من له خویندنه وهی ئەم كارە، کاتیك روای ئافره ته كان واته (تادریانا و رفقه) شیده كه مه وه، واهه سته كه م به ته واوی ناخ و هه لویستی منی (ئافره ت) شیده كاته وه، به تایبه تی ئەو رووداوانه ی له باره ی شه ری ناوخۆ ده دوین، به شیکی گه وره ی یاده كانی ژیا نی ولاتی ئیمه له كوردستان دینیته وه یادمان، به هه مان شیوه كه سایه تی كار هكته ره كانی پیاو زۆر جار هه ست ده كه یین باس له باوك و براو پیاوه كانی نیو كۆمه لگه ی ئیمه به رجه سته ده كات، له هه مان كاتدا به شیوه یه ك له شیوه كانی ژیا نی واقیعدا له گه لیا ندا ئاشنا یین، بیگومان ئەمه ئەوه ناگه یه نی ژیا نی من یاخود ئافره ت به گشتی به سه ره هاتی



ئادرياناى بەسەر ھاتبى ، بەلام بېگومان زۆربەى ئافرەتان ئازارېكى نزيك لەوھى ئادريانا بەرچاويان كەوتووھ ، بەلام بە فۆرمىكى جياواز ، ھەروھە ھەموو پياوھكانىش دەقاودەق وەك (تيسارگۆ) ستمەكار نين ، بەلكو زۆربەى پياوانى كۆمەلگەى ئىمە بە حوكمى واقىعى كۆمەلایەتى فۆرمى كەسايەتتيان نزيكە لەو كارەكتەرە .

رەھەندى ھەرە گرنگى ئەم كارە لە بارەى شەرف و نامووسەوھ دەگەپىتەوھ بۆ شكاندنى يەكە لە تابو ھەرە سەختەكانى ھزرى رۆژھەلاتى ، لە رېي نيشاندانى ئازارى ناوھوھ و دەرەوھى ئافرەتېك ، دەست دريژى سيكسى لى دەكرى و لە ئەنجامدا مندالېكى بى باوك دروست دەبى ، لېرەدا لوتكەى نامرۇقاىەتى كۆمەلگە نيشان دەدات ، چۆن ئافرەت و مندالېكى بى گوناه بە تاوانى كەسېكى دېكەوھ مەحكوم دەكرىن ، لە چىرۆكى ئەم دەقەدا پېچەوانەى واقىع ، ئافرەت بەرگرى لە مافەكانى خۆى دەكات ، ئەمەش لە كەسايەتى ئادريانا بۆمان دەرەكەوئ ، كاتېك لە بەرامبەر ھەموو جىھان دەوھستتېت و بەسەر بەرزىيەوھ مندالەكەى خۆى لە ئامىز دەگرى و لە كۆتاييدا سەرکەوتن بەدەست دىنى ، چونكە ئەو راست بوو ، كۆمەلگەش ھەلە ، كاتېك بىرپاردەدات ئەو مندالەى لە سكىدا گەورە دەبىت (كە بە حوكمى دابونەرېت نەوھى ھەرامە) لە بارى خۆى نەبات

و پەروەردەى بىكات ، بەم كارە بەرنگارى ھەموو ئەو دابوو نەرىتە نا مرۇقاىەتیا نە دەبىتەو و پەيامى خۇى دەگەىنى و لە كۆتايىشدا سەرشۆرى و نەھامەتى بۇ ستەمكاران دەھىلىتەو ، نەك بۇ قوربانىيەكان .

ئەوھى ماوہ بىلىم ئەم دەقە ئەوۋەندە پەىقەكانى بەھىز و پر لە مانا و ھىمان ، زۆر جار بەتەنھا رستەىەكى كارىگەرىى رۆمانىكى لەسەرم ھەبووہ ، بۆىە زۆر بە خىراىى دەستم كرد بە وەرگىرانى ، بەو ھىواىەى بكرىت بە ئۆپىراىەكى كوردى و لەسەر سەكۆى شانۆكانى كوردستان نماىش بكرىت .

\* لەگەل سوپاسى بىپايانم بۇ نووسەر ئازاد محەمەد ئەمىن كە ئەم كىتەبەى بۇ ھىنام بىخوئىنمەوہ .

**وەرگىر**

**سۇنيا سدىق**

## دابەشكردنى رۆلەكان

ئادريانا—(ميتزو - سوپرانو)

رفقە—خوشكى ئەدرياناىە

(سوپرانو)

يوناس—كورى ئادريانايا

(تينور)

تيسارگو—باوكى يوناسە

(باريتونىكى نزم)

زەمان لە شارىكدا دەگوزەرى، كە جەنگى تىدا ھەلگىرساوە.  
دیمەنى يەكەم—ئىمە لە جەنگى شەرى چەكدارى داين. ئافرەتىكى  
گەنج بە ناوى ئادريانا لەبەر دەرگا پالى بە ديوارى مالەكەيدا  
داوە، لەبەر خۆيەووە سترانىكى كۆنى پر سۆز دەلئیتەووە. لەو  
كاتەى دەيەوى بچیتەووە ژوورەووە، گەنجىكى مەست بە ناوى

تیسارگو ری پیده گری. به هانکه هانک هه ولدهدات ئافره ته که رابکیشیته ناو هه فیه یقینیک، وه بیریشی دینیتته وه که چون سالی رابردوو پیکه وه جاریک سه میان کردوو، ئافره ته که تووند لی لی گرژ ده بی، کورهش به سه رشورپییه وه ده پوات، له ده وروره ری مالی ئافره ته که پالده که ویت، تاو که بوتله که ی فر بکات، رفقه گله یی له خوشکه که ی خوئی (ئادریانا) ده کات، چونکه ئه وه به دزییه وه گوئی راگرتوو و چاودیری ره فتاری خوشکه که ی ده کرد. له گه ل هاتنی شه ودا، خه ونیک له سه ره سه کوی شانۆ نیشانده درئ، بی ئه وه ی بینر بزانی کی ده یینی! ئایا ئادریانایه؟ یان تیسارگو یه؟ یا خود هی رفقه یه؟ یان هی هه رسیکیان.. له خه ونه که دا، تیسارگو به جوریک نیشانده دریت وه ک بلئی خوئی بو رویشتنه ئاههنگی سه ماکردن له گه ل ئادریانا ئاماده بکات، ئیدی کاتیک قو ل له قو لی یه کدی ده نین، له وه کاته دا کوره که ده بیته بوتلیکی شووشه له دهستی ئادریانادا، ئیدی له پر ده په ری و وردوخاش ده بیته، قاقای پیکه نین له ئافره ته که به رز ده بیته وه، له هه مان کات به راستی پیده که نی، تیسارگو له دهنگی پیکه نینه که و شکاندنی شووشه که به ئاگا دیتته وه، هه ست به سوکایه تی ده کات، وه ک نه فره ت لی کراویک به ده م هه ره شه وه دوورده که ویتته وه.

دیمه نی دووم - ته پلی جهنگ لییده درئ، ده لئی زایه له ی

قىنى تيسارگۆيه له گەل ھەرشەكانيدا ، ئەمجارە گەنجەكە بە جل و بەرگی جەنگاومرەو دەگەرپیتەو و چەك لە گۆلمە لە دەرگای مالى ئادريانا دەدات ، ئەویش وەك جارى پيشوو بەتوندی بەرەنگارى دەبیتەو ، بەبى ئەوھى تۆزقاليك گۆى بداتە بەھانەکانى ، ياخود ئەو چەكەى بە شانىيەوھى ، ئەو وا نیشان دەدات كەوا پيويستى بەوھىە بچیتە سەربانى مالاكەيان ، بۆ ئەوھى جموجۆلى ئەو دوژمنانە چاودىرى بكات كە وردە وردە نيزك دەبنەو ، سەرەنجام بە تۆبزی دەچیتە ناو مالاكەى ، ليرەدا بينەر تیدەگات كيژۆلەكە تووشى پەلاماردانى سيكسى دەبى.

دیمەنى سيپھم – ئادريانا دووگيانە ، لەپەيقينيكدە خوشكەكەى دەست بە گلەي دەكات ، چونكە برياريداوھ منداڵەكەى لەبەرخۆ نەچوینی. لە نیو ئەم دیمەنەدا ، رفقە خەونىكى شەوى رابردوى خۆى بۆ خوشكەكەى دەگيرپیتەو ، كە تیدا ھەموو ئەو ھەست و نەستانەى سەبارەت بەو منداڵەى لە ئايندەدا لە دايك دەبیت بەدەر دەكەویت : ھەستەكانيشى لەگەل ئەوانەى ھەستەكانى ئادريانا دا يەكيان دەگرتەو ، كە دەپيرسى ئاخۆ كۆرەكەى دواى لە دايكبوونى ، دەبیتە قابيل يان ھابيل؟

(بەردە دادەخریت)

**دیمه نى چوارهم** – حه قده سال تىپه رپوه ، یوناسى كورى  
 ئادريانا ، له چهند كه سيكى نادياره وه ده زانى باوكى نهو  
 پالنه وانه جوانه مهرگه نييه كه وا له پيناوى پاراستنى ژيانى  
 خيزانه كهى خوى گيانى به خشيبى ، وهك هه ميشه داىكى واى  
 بو ده گيرايه وه ، توورپه يى و غه زه ب له روخسارى يوناس  
 هه لده قوللا ، داىكى به رگرى له خوى ده كرد ، چونكه چاوه پروانى  
 نه وه بوو كورپه كهى بگاته ته مه نيك له توانايدا بىت به رگه  
 نه م راستيه بگرئ ، نه و جا راستيه كهى تيگه يه نييت . نه م قسانه  
 قينى يوناسى دانه مركاند و له توورپه ييه كهى كه م نه كرده وه ،  
 توورپه يى له كه سوكارى خوى ، پيش هه مووشيان له و باوكه  
 په لامارده رى توورپه بوو ، كه له ژيانيدا نه يديوه و سوينديش  
 ده خوات بيكوژئ . ئادرياناش هيج هه ول نادات كورپه كهى له و  
 برپاره ي داويه تى ئارام و په شيمان بكاته وه . كو تا يى نه م ديمه نه  
 به خه ونىك دىت ، يوناس له سه ر سه كوئى شانؤ به تورپه ييه وه  
 درده كه وئ و هاوار ده كات و ده يه وىت ئاگر له هه موو خيزانه كهى  
 به ربات ، بوئه له تيسارگووه ده ست پيده كات ، پاشان ئادريانا  
 و رفقه ، پاشان لووله ي تفه نكه كهى ئاراسته ي خوى ده كات .  
**دیمه نى پينجه م** – رفقه به دواى ئادريانادا ده گه رئ تا هه واليكي  
 په له ي بداتى كه تازه پيى گه يشتووه ، به رپكه وت چاوى به  
 يوناس ده كه وئ ، گله يى لئ ده كات ، چونكه نه ويش له باره ي

باوكييه وه له گه ليدا راستگو نه بووه ، ئادريانا ده گاته جى و به حزوورى يونس رفقهى خوشكى پيى راده گه ينى تيسارگو گه پراوه ته وه ولات ، كورپه نه وجوانه كه يشى ده لى: ده پوم باوكم ده كوژم ، رفقه ده يه ويى دوايكه ويىت ، كه چى ئادريانا له شوينى خوى جولله ناكات ، سى جاريش له به رخويه وه ئه م قسه يه دووباره ده كاته وه: " گهر پيوست بى بيكوژى ، ئه وه ههر ده يكوژيت!".

دیمهنى شه شه م – يونس بو دیتنه وهى باوكى ده گه پى ، به گه شتى به تيسارگو ليده پرسى: تو ناوت تيسارگو يه؟ پاشان ده ست ده كات به گله يى و گازانده كردن. به دريژايى ئه م گفتوگو يه باوكه كه پشتى لييه تى و ئاور له كورپه كهى ناداته وه ، بى ئه وهى هانا بو هيچ فرت و فيليكش به ريت ، خوى پيناساند و داني نا به هه موو ئه و به دكارى يانهى كردبوونى ، له گه ل ئه وهى هيچ په شيمانى يه كى دهر نه دهر پى ، به لام له هه مان كات شانازى به رابردوو به ده كهى نه ده كرد ، پاشان يونس پيى راده گه ينى به مه به ستى كوشتنى هاتوو ، به لام نايه ويى به نامه ردى له پشته وه را بيكوژى ، بويه داواى ليده كات روى تيبكات ، تيسارگو به ئه سپايى ئاورى ليده داته وه ، له م ساته دا بينه ريش بوى دهر ده كه ويى نابينا يه ، كورپه ده په شوكى و ناتوانى باوكيى نابينا بكوژى! ئيدى بى ئه وهى كاره كهى به ئه نجام بگه ينىت

هه لیدی.

دیمه نی هه وتهم - هه چوار که سایه تییه کان له سهه سه کۆی شانۆ کۆد بنبه وه، به لام هه ره که و ریچکه یه کی تایبته به خۆی وه ده گریت، هه مووشیان په شوکان و په شیمانی و دوودلی ده یان خواته وه، ته نه یۆناس و ئادریانا سهه له نوێ چاویان به یه که ده که ویت. کوره که داوا له دایکی ده کات لیج ببوو ریت، چونکه نه یه توانی تۆله ی بۆ بسینیتته وه. ئادریانا زۆر به هیمنی لییده پرسى: چی بوو؟ پاشان ئادریانا به راشکاو ی دانی به وه نا، به ره له دایک بوونی شهه و رۆژ پرسیارى له خۆی ده کرد، ئاخۆ ئەم مندا له چی به سهه ر دیت، ئایا وه که باوکی بکوژ ده ره ده چی؟ وه لی له کۆتاییدا وه لامی ئەم پرسیاره ی ده ست که وت. چونکه بو ی ده ره که وت یۆناس کور ی خۆیه تی و له گوشت و خوینی خۆیه تی، نه که کور ی ئەه و پیا وه درنده یه، ئاو ره له کوره که ی ده داته وه و پێی ده لی "تۆله ی خۆمان نه سه نده وه، به لام رزگارمان بوو". له ئیستا وه ده کر ی ده رگاکانی دۆزه خ دابخرین.



## ديمهنى يهكهم

بەر له رۆژئاوا، له گهرهكيتكى ميللى، پيش  
ئهووى جهنگ دهست پييكات، لهو  
درهنگانهدا ئافرهتتیک به ناوى ئادريانا  
پالى داوهتهوهته ديوارى مالهكهى و لهبهر  
خويهوه به نهرمى گورانييهكى كۆنى پر له  
ناز و عيشوه دهژهنى.

## تادريانا:

كاتيك شار چاوه كانى داده خات ،

من دنگ هه لده بپرم .

دهنگيك كه وا له

باخچه يه كى پايزيدا چنيومه ،

پاشان هه لمدايه تويى لاپه ره كانى كتبيك ؛

ئهو دنگه م كه له چياوه هينا بووم

له نيو سه رينه رنگ گوگرديه كانمدا\* ؛

ئهو دنگه م كه وا له نيو سينگمدا ،

له نيو كونجى دلدا شار دبوومه وه .

كاتيك شار چاوه كانى داده خات ،

من دلى خووم ده كه مه وه .

ئهو دلهى من

---

\* گوگرديه كانى : مه بهستى رهنگى زمردى لى نيشتبوو

له باغچه يه كي پاي زيدا چنيومه ،  
 پاشان هه لمدايه تويى لاپه ره كاني كتيبيك:  
 ئەو دلەم كه له چيايه هينابووم  
 له نيو سه رينه كانم  
 كاتيک رهنگى بهردى لينيشتبوو ،  
 ئەو دلەى من  
 له ژير تويژالى پيستمدا  
 له نيو سينگمدا شار دبوومه وه .

(گهنجيک به ناوى تيسارگو مه ستانه  
 لاره لارى ده کرد، له بهر ده رگاي  
 ئافره تيک راده وه ستى. بتليكى عاره قى  
 به دهسته وه يه، وهک بليى ريى له  
 هاتنه ژووره وهى ئافره ته كه گرتبى و بو  
 ماله كهى خوئى. له دوور پا رفقهى خوشكى  
 ئادريانا ته ماشاى ده كردن به بيى ئەوهى  
 ئاگايان ليبيت)

### ئادريانا:

كاتيک شار چاوى داده خات ،  
 من روخسارم ئاشكرا ده كه م.  
 ئەو روخسارهى له باغى پايزان رفاندوومه .

پاشان هه لمدايه....

(كاتيك ئادريانا ههست به هاتنى كوره كه  
دهكات، گۆرانييه كهى كورت دهكات هوه  
و ههنگاويك به ره وه درگاي ماله كهى  
دهكشيته وه).

**تيسارگو:**

(ريى پيده گرى)

نامدوينى!

ئادريانا نامناسيته وه!

**ئادريانا:**

(بيتاقه تى و نه فره تى خوى ناشاريت هوه)

به لى تيسارگو.. ناسيتمه وه،

بويه

ناتدوينم!

له سه ر ريگام دوور كه وه!

برؤ و له جييه كى ديكه دا خوت سه رخوش بكه!

**تيسارگو:**

من سه رخوش نيم!

## ئادريانا:

(زياتر نەفرەتى ليدەكات)

نا نا ، راستە تۆ زۆر ھۆشيارى ،  
ھەموو كەس شاھىدى ئەوھن..

## تيسارگو:

(زۆر بە زەحمەت پىي لەسەر زەوى  
گىردەبى)

من سەرخۆش نىم!

## ئادريانا:

نا نا ، بىلگەكەت سەرخۆشە ،  
بىلگەكەتە بەم لاولادا تىل دەخواتەوہ!  
ئەرى ھەليناگرىت و لىرە دوورىخەيتەوہ؟

## تيسارگو:

ئادريانا ، من ھاتووم لەگەل تۆدا قسان بکەم ،  
گويم بدەبى!

## ئادريانا:

ھەچ كاتىك بەئاگا ھاتىتەوہ  
وەرە لەگەلم بدوى

## تیسارگو:

ئادریانا، گەر سەر خۆشیکی دەولەمەندبام،  
بەباشی گویت بۆ شل دەکردم  
گەر سەر خۆشیکی دەسەلاتداربام،  
رەنگە فەرمووت لیبکەردبام و  
ئێستاکەش لەگەلتا  
لە سەر تەختیک لولمان دەخوارد.

## ئادریانا:

من هیچ پێویستیم بە پیاویکی  
دەولەمەند و بەهیز نییه  
بۆ ئەوەی ژيانى ئەوینی لەگەلتا دابەش بکەم،  
پێویست ناکات بەهیز و ساماندار بیت.  
تەنانەت تۆش تیسارگو  
رەنگە رۆژگارێک لەمالەکەمدا پیشوازیت لیبکەم،  
ئەگەر دیتم بە هەنگاوی پتەوانە رێ دەکەى و  
باوەرت بەخۆت بەهیزتر بوو...

(کاتی ئادریانا ئەم قسانەى بۆ  
دەکرد، لاسایی رۆیشتنەکەشى دەکردو،  
تیسارگو خەریکبوو باوەرى پێدەکرد).

## ئادریانا:

ئەو کات ریم پێدەگرى،

منيش پەرچت نادمه وه .  
 ئەوكات ئەو قسانەم بۆ دەچرپىنى  
 كەوا لە ئەزەله وه چاوەرپىيانم  
 ئەوانەى چاوەرپىشيان ناكەم.  
 ئەوسا دەنگى پياوانەت وەك شەنەيەكى ئاشنا ،  
 بە نيو قژم دەروات ،  
 تيسارگۆ .. ئا لەو رۆژەدا ،  
 ئەگەر هەژارپىش بىت  
 زوو دەرگات بۆ والا دەكەم  
 لەو رۆژەدا ، مافت دەدەمى  
 لەسەر يەك تەخت ئاويزانم بى

(ساتىك تىدەپەرى).

بەلام تۆ قەت چاوت بەو رۆژە ناكەوى!

(تيسارگۆ ئەم وشانەى وەك شەقاز لەيەك  
 پىكەوت. دەروات و لە شوپىنىكى دوور  
 دادەنىشى بۆ ئەوهى بئله مەيەكەى  
 بخواتەوه. ئادريانا بەرهو مالەكەى  
 دەروات و دەچىت بۆ لای خوشكەكەى كەوا  
 بە ئاگابوو لە هەموو پەيڤىنەكە).

رفقە:

بۆچى لەگەل لاتىكى سەرخۆش

بەم شىۋەيە دەۋىيى؟

**ئادريانا:**

ئەي چۆنت پى باش بوو؟  
لىيى بپارېمەۋە، خۆمى بۇ داگرم،  
ئەۋجا خىرم پىبكات و رىگەم بەردا و  
وازم لىيىنى؟

**رفقە:**

نا، ئادريانا، من تەنيا حەزم دەکرد  
ھەندى مەۋدا لە نىۋانناندا بمىنى...

**ئادريانا:**

(بە بىزەيەكەۋە)

مەۋدا!

**رفقە:** (بەردەۋام دەبىت):

دەبوا زۆر كەم بىدوئىنى،  
ناۋىشى بە سەر زارتا نەيەت،  
گۆتە گۆتى لەگەل نەكەيت.

**ئادريانا:**

بەكورتى،



هه زت لايبوو لاليم؟  
په لامارم بدات و من وه لامى نه دمه وه!  
ريگام پيڭگري!  
منيش پيى نه ليم " ون به له بهرچاوم! "

رفقه:

ئادريانا هه زم ده کرد  
ريسوات کردبا ،  
ريسواکردن ، ته نيا ريسواکردن و  
هيچى دى .

ئادريانا:

له وه پتر چى پي بکه م؟  
ئهى نه تدى چۆن به سه رى شو ره وه  
ملى شکان و روشت؟

رفقه:

تۆ له من نه گه يشتى ئادريانا .  
هه زم ده کرد ..  
حالى نه بئ تۆ ناوى ئهو ده زانى!  
هه زم ده کرد ..

به گومانى بکهیت  
 له وهى تۆ گویت له دهنگى بووه  
 یاخود روخسارى له نیو  
 چاوهکانى تۆدا، رهنگى دابیتتهوه.  
 چهزم دهکرد ئه و له پهناى  
 ئه م خانووهدا..  
 ههستى کردبا جیاوازی نییه  
 له گهڵ بهر و پالى رزیو و پیس و  
 سایه ی سیبه رى روچیکى مردوو.  
 ئه مه یه ریسوا کردن .

### تادریانا:

نا رفقه، ئه وهى تۆ دهیللی  
 رسواکردن نییه  
 ئه وه ترسیکی به ماسکه،  
 ئه و ترسه یه له زهمه نی چهواوه  
 تاكو ئیستا ئافره تی پی چهواشه دهکری و  
 له قالب دهدری،  
 " ته ماشای نه کردی، گویت لیی نه گرد،  
 هیچی پی نه گووتی؟  
 چاوت داگره کچم

له ناخيشته وه نه فرهتى لى بکه!".  
 من نامه وئى لاليم،  
 نامه وئى سهر شوپر بچ،  
 پيش ئه وهى ههر كه سى بريندارم بکات  
 من پيشووتر بريندارى ده كه م.  
 بوئه ده مه وئى پر سييه كانم  
 نه فرهتى لى بکه م!

### رفقه:

ئادريانا مروف دوپشك بريندار ناکات  
 به لكو به پاژنهى پيى ده يفليقينى؟  
 يا لى ده گهرى به رى خويدا هه لزنى،  
 وهك بللى چاوى پينه كه وتبى.

### ئادريانا:

تيسارگو، ئه وه گيانداره ژه هراويه نيه  
 ته نيا گه نجىكى قه له نده ره.  
 سالى پيشوو له ئاهنگيدا سه مامان كرد،  
 وهك مندالى ساوا شه رمن بوو.

**رفقه:**

ئەو تانى ھەستى تۆى بۇ خۆى راکيىشاوہ!

**ئادريانا:**

نا نا ، ئەوہ قەت ھەست راکيىشان نەبووہ ،  
رفقہ.. ئەوہ تەنيا يەك تۆز بەزەيى بوو ،  
خۆ لەسەر تۆز قالئىك بەزەيى لۆمەم ناکەى!

**رفقه:**

خۆزيا ئەو سەمايەت لەگەلدا نەکردبا!

**ئادريانا:**

ئەو سەمايە! سەمايەكى ھەتيو بوو!

**رفقه:**

سەمايەكى سەرەرپۆيانە بوو!  
ھەر ئەو سەمايە واىکرد  
بەدەورتدا بخولئتەوہ.

**ئادريانا:**

تۆ سەيىرى بکە ، ھا لەوئىيە ،  
ھەر بەسەر ديوارەوہ نەوز دەيباتەوہ!

مهسته و لاره‌لار ئەكات ،  
تەماشاشا! ناتوانى بگەرپتەووە مالى خويشى!

**رفقه:**

بەسيىتى ، هەر تەماشاشى مەكە ،  
دەنگىشت داگرە!  
وختەكە زۆر درەنگە!

(رووناكى ماله‌كە دەكوژيتەووە وهەردوو  
خوشكەش دەخەون ، بە خيىرايى لە سەر  
سەكوپى شانۆ شتايك دەردەكەوئ هەر  
بە خەون دەچى ، بينەر نازانى ئايا ئەم  
خەونەى نماييش دەكرى ، هى كىيە ،  
رەنگە خەونى هەر سى ئەكتەرى كارەكە  
بىت لە يەك كاتدا ، تيسارگوۆ بە جل و  
بەرگىكى پاك و خاوين لە دەرگا دەدات ،  
بو ئەوہى ئادريانا لەگەل خوى بەرپت  
بو ئاھەنگى سەماکردن ، ئادريانا ديتە  
دەرەوہ بو ئەوہى لەگەلى پروات ، كاتيک  
قۆلى دەخاتە بن باخەلى ، بتليک لە بن  
باخليا دەدۆزيتەووە ، وەك بليى دەستى  
گەنجەكە ياخود هەموو لەشى بووبىت بە

شووشه. قاقا پیدهکه نی ئیدی بتله که له دهستی بهرده بیته وه و ورد و خاش دهبی. ئادریانا خه ونی لیده ره ویته وه و دیتته وه ناو واقع. تیسارگو خه بهری ده بیته وه، وهک بلیی هه مان خه ونی دیتی، بویه هه لدی وهک نه فرته لیکراویک هه ره شه دهکات و ئینجا هه لدیت.

له و کاته ی بینهر ئهم رووداوانه ده بین له نمایشه کانی سه ر سه کوی شانودا، چه ند دهنگیک ئه و رووداوانه ده گیر نه وه. دهنگه گان ده چنه نیو یه ک دی و ئاویته ده بن، کۆرسه کان هه ر له وین، که چی دهنگی تیسارگو یان رفقه و ئادریانا ناوه ناوه ده بیستری).

## دهنگی رفقه:

کاتیک شار چاوی داده خات،  
 خه ونه کانمان به ئاگادینه وه.  
 جیهانیک جیهانیکی دیکه ده رده کات،  
 جیهانیک.. میرانگری جیهانیکی دیکه ده بیته،  
 دهنگه دهنگ و رووناکییه کانی

قه دهغه دهكرين..  
كاتيك شار چاوه كانى داده خات ،  
له نيو سه رينه رهنك به ردينه كانم  
پيستي خوم ئاشكرا ده كه م ...

### كۆرس: (الجوقه)

كاتيك شار چاوه كانى داده خات ،  
جيهاننيك ميراتگري جيهاننيكي ديكه ده بيت ،  
دهنگه دهنگ و  
رووناكى و  
درؤكانى  
قه دهغه دهكرين..

### دهنگى رفقہ:

له خه وندا ،  
تيسارگو و ئادرىيانا دلدارى ده كه ن..  
له خه وندا...

### به شى يه كه مى كۆرسه كه:

له خه وندا ،  
ئادرىيانا چاوه پروانى ده كرد.

بەشى دوومى كۆرسەكە:  
ئادريانا چاوپروانى بو،  
زۆريان پېچوو تاكو ھەردووكيان ئامادەبوون...  
بەشى يەكەمى كۆرسەكە:  
زۆريان پېچوو تاكو ھەردووكيان ئامادەبوون...

بەشى دوومى كۆرسەكە:  
زۆرى پېچوو تا رازانەوھى  
ھەر يەك لەوان كۆتايى ھات..

دەنگى رفقە:  
لە خەوندا، دەرگا كرايەوھ  
ئادريانا قولى كىردە قولى.

بەشى يەكەمى كۆرسەكە:  
لەو كاتەدا، قولى...

بەشى دوومى كۆرسەكە:  
قولى تىسارگۆ...



بەشى يەكەمى كۆرسەكە:  
بوو شوشە يەكى سارد و سپر...

دەنگى رفقە:  
لەو خەونەدا، ئادريانا...

بەشى دووهمى كۆرسەكە:  
ئادريانا بەريھە ئادا...

بەشى يەكەمى كۆرسەكە:  
شوشە يەكى بەردا،  
لېيگەرا لەسەر زەويدا وردو خاش بى...

دەنگى رفقە:  
پارچە كانى پەرت بوون  
دلۆپە سوورە كانىش بەدەوريدا...

بەشى دووهمى كۆرسەكە:  
لېيگەرا وردو خاش بىت.

دەنگى تيسارگو:  
ئادريانا پيىدەكەنى.

دەنگى ئادريانا:  
تيسارگو دەگريا.

دەنگى تيسارگو:  
ئەدريانا پيىدەكەنى!

كۆپس:  
ئادريانا پيىدەكەنى!  
دەنگى تيسارگو:  
خوشكەكەشى پيىدەكەنى.  
گەردوون ھەمووى پيىدەكەنى...

كۆپس:  
پيىدەكەنى و پيىدەكەنى...

دەنگى تيسارگو:  
ئادريانا پيىدەكەنى.

**دهنگى رفقہ:**

لہ پر ، خہون رھوييہ وہ ،  
لہ سہر ليوارى سپيڊيہ ک  
شہو جہستہى خہونہ خاوەکانى دہخواردہ وہ  
وہک دہرياوانيكى گومبوو لہ نيوہندى دہريادا .

**دهنگى ئادريانا:**

ئيدى تيسارگوڭ دوورکەوتہ وہ ...

**دهنگى رفقہ:**

بہرہو قوولايى تاريكى رايکرد ...

**دهنگى ئادريانا:**

بہرہو قوولايى تاريكى ...  
وہک فريشتہيہ کى نہ فرہت ليکراو .

**دهنگى رفقہ:**

فرشتہيہ کى نہ فرہت ليکراو ...

**کۆرس:**

نہ فرہت ليکراو ،  
نہ فرہت ليکراو ،  
نہ فرہت ليکراو .

## ديمهنى دووهم

ههمان گهرهگ، له كاتى جهنگدا.  
تادريانا له مالى خويهتى. تيسارگو  
به ههنگاوى پتهوهوه بهرهو لاي ديتت،  
ئه مجارهيان گه نجه داماو كهه جاران  
نه بوو، بروايه كى سهيرى به خوئ پيدا  
كردبوو، واديار بوو چه كى هه لگرتبوو،  
ببووه فه رماندهى ناوچه كهيان، چهند  
بياويكيش له ژير فه رمانى نه ودا بوون  
. په رويه كى له قولئ خوئ ئالاندبوو،  
يه كيكي ديكه شى به سه ريبه وه به ستبوو  
له دهرگاي دهدا.

**تيسارگوڭ:**

ئادريانا ! بىكەوہ!

دەى ! بۆمى بىكەوہ!

**ئادريانا:**

(بە نىگەرانييەوہ لە كەلىنى دەرگاوہ

تەماشى دەكات)

ئەوہ تۆ برييندارى؟

**تيسارگوڭ:**

چيتداوہ لە برىنى من؟

من بۆ ئەوہ نەھاتووم..

ئەوان بەرەو گەرەكى ئىمە دىنەپىشەوہ!

دەبى بجمە سەربان بۆ ئەوہى

چاودىرى ريگا و بانەكان بىكەم.

لېمگەرئى رەتبم!

**ئادريانا:**

(دەرگا ناكاتەوہ و بە جىستەى خۆى رىئى

لېدەگرئى .

تيسارگوڭ.. بۆچى دەتەوئى

له مالى منه وه چاودىرى ريگاوبان بكهى؟  
خو زوربهى خانووهكانى ديكه له  
خانووهكهى من بهرزترن!

### تيسارگو:

ئەگەر هەموو كەس وەلامى وەك تۆم بداتە وه ،  
ئەوه ئەوانى دى گەرەكهكانمان داگىرى دەكەن ،  
به ژن و پياووه وه سەرمان دەپرن ،  
وەك زەمانى باو و باپىرمان لىدەكەن .  
ئەوان چەكهكانيان سوار دەكەن ،  
تینوى تۆلەن .  
ئەوه تانى خۆيان ئامادە کردوو ،  
ئەوه تانى بۆمان دینە پيشه وه!  
ئەوه هاتنە پيشه وه! ئەوه نزيكبوونه وه!

### ئادريانا:

تيسارگو هەولى ترساندى من مەدە!

### تيسارگو:

ئەم شەو برۆ سەربان و  
هەناسەت رابگرە!

ئەوجا گویت  
لە ھاژە ھاژیان دەبیت!

**ئادريانا:**

بەوہ ناتوانى بمترسینى!  
ناتوانى بییته ناو مالەکهەم!

**تیسارگو:**

گەر گەیشتن ،  
لە ڕەچەڵەکی باوکانمانەوہ ،  
هەر هەموومان سەر دەپرن  
ئادريانا.. هەر هەموومان ، هەر هەموومان ،  
ئەوہشى رزگارى دەبى ،  
دەبى ملکہچى ياساکانيان بىت ،  
جل و بەرگی ئەوان لەبەر بکات ،  
بە زمانى ئەوان بدوى ،  
لە خواردنى ئەوانیش بخوات و  
بۆنى ئەوانیش بکات.

**ئادريانا:**

تیسارگو

ئاتوانى بمترسىنى!

**تيسارگو:**

گەر دەرگام بۇ نەكەيتەوہ ،  
ئەوہ بەم زووانہ دەرگا بۇ ئەوان دہكەيتەوہ!

**ئادريانا:**

دەرگای من نە بۇ تۆ  
نە بۇ غەيرہ تۆ دہكریتەوہ!  
ہەمووتان ون بن بەرہو دۆزەخ!  
بەلى بۇ دۆزەخ ،  
لەگەل چەتہ و ريگرہكانتان ،  
لەگەل بۆگەنى ئارہقەتان!  
بىرۆن لە مالى من دووركەونەوہ  
بانگەشەى جەنگ لە دەرہوہى  
مالى من بكەن!  
چونكە جەنگ ، سەر بەم مالەدا ناكات ،  
تيدەگەى؟

**تيسارگو:**

(بە فشەوہ لاسايى دہكات)

جەنگ سەر بەم



ماله دا ناكات ، ها؟!

**ئادريانا:**

(لهه مان كاتدا ئادريانا قسه كهى خوى

دهليته وه)

جهنگ پى نانيته ،

نيو نه ماله!

**تيسارگو:**

گەر هاتوو جهنگ له دەرگای تۆی دا ،

پیتوایه دهتوانی دەرگای بهسهردا دابخهى؟

جهنگ وهك تهپ و تۆز وایه

كاتى بلاوده بیته وه

هه موو كون و كه له بهریك داده پۆشى ،

به لى.. ئەوكات جهنگ هه لدهمژى و

وهك گيايكي سه رخۆش نه فرهت دهكهى

به خیرایش له سهرى رادیت

قه تیش ناتوانی دهستبهردارى بیت.

ئادريانا.. دوو ریگات له پيشه هه لییژیریت ،

ئه وان.. یان ئیمه!

ئینجا بۆ كى دەرگاكهت دهكهیه وه؟

بۇ ئەوان! كەوا سەرت دەپن؟  
ياخود بۇ ئىمەى دۆست و برات؟  
ئىمەى ئەو كەسانەى  
خوینمان تىكەلى خوینتە!  
ئىمەى ئەو كەسانەى  
ھاتووين بۇ بەرگرى كردن لە تۆ؟  
ئەمە جەنگە ئادريانا ،  
كاتى پەشىمانىش  
بە سەرچوو!  
دەرگام بۇ بکەرەوہ ، دەرگام بۇ بکەرەوہ ،  
دەى خىراکە!  
**ئادريانا:**

تيسارگوۆ دەبى بزانيت  
تۆ يان ئەوان  
ھەمووتان لە يەك قور دروستکراون ،  
ھەمووتان مرؤف کوژن ،  
ھەمووتان لات و پووتن!  
**تيسارگوۆ:**

تۆ راست دەكەى ئادريانا  
من لات و پووتم ،

من له نه وازه كانم ،  
 من مروّف كوژم .  
 له كاتى جهنگدا گه لان پئويستيان  
 به كه سانى لات و پووتى وهك من هه يه ،  
 پئويستيان به پياوكوژ و چهته كانيان هه يه ،  
 پئويستيان به كه سانىك هه يه  
 ئاماده بن دهستيان پيس بكن بو ئه وهى  
 دهسته كانى تو به پاكى بميننه وه .

### ئادرىيانا:

رهنگه ، گه له كه مان پئويستى به وه بى؟  
 به لام من پئويستم پئى نيه!  
 له ماله كهى خوّمدا!  
 پئويستم به هيچ مروّف كوژىك نيه!  
 له مالى خوّمدا پئويستم به هيچ لات و پووتىك  
 ياخود سه رخوشىك نيه!

### تيسارگو:

ته ماشام بكه ئادرىيانا!  
 ئەم جارەيان من سه رخوش نيم!

## تادريانا:

ئەمجارەيان بىتلەكەت گۆرپووتەو

بە چەكى،

تۆ بە بۆنى خوین و بارود

سەرمەست دەبیت!

هەول مەدە منیش لەگەل خۆت سەرخۆش بکەیت!

تیسارگوۆ.. هەول نەدەى بمترسینى!

(دەرگاە پالەنى و کەلینەكەى بچووكتر

دەكاتەو، بى ئەوەى بەیەكجاری

دايخات).

## تیسارگوۆ:

بى قسەکردن،

ریم لى مەگرە

ئەگینا..

## تادريانا:

ئەگینا چى تیسارگوۆ؟ هەرەشەم لیدەكەى؟

دەتەوئى زگم بدپى و،

سەرم بپرى و

مالم ویرانكەى،

نەكا ئەوان ئەم شتانەم بەسەر بیینن؟

**تيسارگو:**

نا ئادريانا من هيچ خراپه يه كم بۆ تۆ ناوئ  
ته نانهت دهمه وئ بهرگريت لي بکه م.  
ته نيا دهمه وئ دلنيا بجم له وهى ئەوان  
نزىكى گه رهكى ئيمه نابن!  
لي مگه پرى تپپه پرم،

**ئادريانا:**

نا!

**تيسارگو:**

ديمه ژووره وه!

**ئادريانا:**

نا!

**تيسارگو:**

ده بئ سهرکه وم!

دوورکه وه!

**ئادريانا:**

نا!

نا! نا! نا!

## تيسارگوۆ:

ئەگەر بتەوئى يان نەتەوئى ،  
ئەم جارەيان ديمە ژوورەوہ.  
سەبرم نەما ،  
لەسايەى تۆوہ لە ھەردوو کاربووم  
ئيدى بە خوئشى يان ناخوئشى ،  
ئەم جارەيان ديمە ژوورەوہ.

## ئادريانا:

نا ، نايەيتە ژوورەوہ!  
ئەگەر ھاتى ، ئەوہ دەبئى بەسەر لاشەمدا تئپەرى!

## تيسارگوۆ:

(يەك ھەنگاو دەکشيتتەوہ وەك بلئى  
دەيەوئى ھيرش بينئى ، لە ھەمان کاتدا  
پئى لە نيۆ دەرگاگە دەمئينئى)

ئادريانا ئەگەر پئويستى کرد  
پئى لەسەر لاشەکەت بنئيم ،  
ئەوہ دلنيا بە يەك و دووى لئناکەم!

## ئادريانا:

نا! نا! نا! نا!

(لهو كاتهى تيسارگو دەرگاكه پال دهنيّت،  
 ئادريانا ههولدهدات دەرگاكه به يهكجارى  
 دابخات، به لام فشارى تيسارگو به  
 هيزتر بوو. ماله تاريكه كه داگير دهكرى،  
 دهنگى په لاماردانى سيكسى و قيژه قيژى  
 ناديارى ئافره تيك تيكه ل ده بيّت به دهنگى  
 ئاميزه كانى مؤسيقاي كۆرسه كه، "نا  
 نا كانى" ئادرياناش به رده وامن. پترله  
 دهنگى مؤسيقا دهچوو، له وهى دهنگى  
 مروّف بيّت. چونكه مؤسيقا كه ئاوازي  
 به دكارببهي كهى تيسارگوى ده گيرايه وه).

## دیمه نی سییه م

سه ره تای شه ویکی تاریک، له هه مان  
گه ره گ و له پاش جهنگ، ئادریانا  
رهنگی دوو گیانی پیوه دهرکه وتبوو  
و زگی خربووبوو، له ته نیشتی  
خوشکه که ی دانیشتبوو ئاسه واری ئه و  
په لاماردانه سیکسییه ی پیش چهند  
مانگینگ له به رامبه ری کرابوو به سه رو  
سیمایه وه دیاربوو.



## رفقه:

ئادريانا، گلهيى له تۆ ناكه م  
 بهلكو گلهيى له خۆم دهكهم  
 چونكه لهو شهوه شوومه دا له مال نه بووم و  
 تۆشم تهنيا له ماله وه به جيّهت.

## ئادريانا:

بهلام ئەو گلهيانه ي ههولى شاردينه ويان دهدهيت  
 له چاوهكانتا دهخوينمه وه.

## رفقه:

خوشكه بچووكه كه م، باوهرم پى بكه،  
 گلهيى نيه، نا!  
 تهنيا ئاره زووم ده كرد  
 رووداوه كان ريچكه يه كي ديكه يان وهر گرتبا.  
 له ناخه وه ده ليم  
 خۆزيا قهت  
 ريگاي تۆ له گه ل ئەو درنده يه يه كيان نه گرتبا،  
 خۆزيا چاوت به چاوى ئەو  
 ناكه سه پرو پووچه نه كه وتبا،

خۇزىيا قەت قەت لە ناختدا مندالى ئەوت  
هەلنەگرتبا!  
تۆ ئادريانا ئەم شتانه هەمووى دەزانى.

### ئادريانا:

رفقە گيان مندال مندالى ئەو نىيە ، بەلكو ھى منە!  
لە ئايندەشدا بىگومان دىتەوہ سەر خۆم!

### رفقە:

ئومىدەوارم وابىت ،  
ئومىدەوارم لە تۆ بكات ،  
بەلام تۆ چۆن دەزانىت؟

### ئادريانا:

دەزانم رفقە گيان ، چونكە ھەستى پىدەكەم  
ھەستىكى راستگويانە  
بەو دلەى لە نىزكى دللى مندا تریپەى دى.  
ئىنجا كۆرەكەم چاويكى دەبى...

### رفقە:

پىويستە شتىكت بۆ باس بكەم...

## ئادريانا:

(ھاوکات) لە قسەکانى خویدا  
بەردەوام دەبى، وەك بیهوى دلى خوئی  
بداتەوہ:

دەنگم.. دەستم...  
من دەزانم ھەستى پێدەكەم.

## رفقە:

دوینى شەو خەونیکم بینى.  
لە کاتى جەنگدا بوو،  
كەچى ھەر چوومە سەر كۆلان،  
بەبى ئەوہى لە ھىچ شتىك بترسم  
بەرەو پيشەوہ دەرويشتم.

(لە کاتى گيرانەوہى خەونەكەى، خەونەكە  
لە سەر سەكۆى شانۆ نمايش دەكرى،  
لە سەر ریتىكى خا، دەنگى جۆراو  
جۆر دەھات، دەنگى كەسەکانى دیکەى  
شانوگەرییەكە یاخود دەنگەکانى  
كۆرسى مۇسیقا تیکەلای دەنگى رفقە  
دەبوو).

## رفقه :

ھەموو شوينىك ئاگرى لى ھەلدەستا ،  
 بەلام من  
 گويم لە کلپەى ئاگرەكە نەدەبوو ،  
 دەموچاوەكان ھەمووى تىكرژابوون ،  
 بەلام من گويم لە قىژەو نوزانەوہى كەس نەدەبوو ،  
 وەك بللى ھەموويان لال بووين .  
 ھەروەھا ھىچ شتىكىشم پىنەدەكەوت .  
 شەرى كۆلان و شەقامەكان بە چەكى سىي بوو ،  
 خوین رشتنى شەقاميان ھەلال كەردبوو ،  
 مروڤەكانىش لە دەور و بەرم وەك گەلا  
 ھەلدەوەرین و دەمردن ، يان بريندار دەبوون ،  
 كەچى من ھەستم نەدەكرد  
 ئايا پىويستم بە خۆشاردەنەوہىە يان نا؟  
 لە ھەمووشى سەير تر  
 خەلكەكە گشتيان يەك روخساريان ھەبوو ،  
 وەك بللى .  
 دەموچاوەكان ھەموويان  
 يەك جۆر ماسكى چەرميان داپۆشيبى  
 ھەموو بكوژ و قوربانىيەكان ،

ئەوانەى دەكوژران و ئەوانەى  
 مرۆڤەكانيان دەكوشت ،  
 ھەموويان يەك دەمووچاويان ھەبوو  
 ياخود يەك ماسكيان لەسەر كرەبوو .  
 لەراستيدا ھيچيان بە تيسارگو نەدەچوون ،  
 بەلام لە خەونەكەمدا  
 گومانم نەبوو كوژراوھكان و بكوژەكان ،  
 ھەموويان ئەون ،  
 لە پريكا چاوم بە تۆ كەوت ئادريانا .  
 لە سەر زەوى دريژ ببووى ،  
 پرتاوم بو ھيناي و پربەدەنگ بانگم كردى :  
 " ئادريانا " .

وا بەخيالىمدا ھات بريندار بووبيت يان مردبيت .  
 بە توندى رامتەكاندى " ئادريانا! " .  
 تۆش بەسەرسامىيەوھ چاوەكانت كردهوو پيئگوتم :  
 " بوچى وا دەقيژيني؟ " .  
 " ديارە نابيني مندالم دەبى؟ " .  
 بەبیرم دى منيش لە ناخى خوڤدا گوتم :  
 " وھك ديئە سەگ ، لە نيۆقەدى كوڤان  
 مندالى دەبى!

ئاگرى جەنگىش ھەلگىرساۋە  
 ئەى ھەۋار خوشكەكەم شىت بوۋە! ".  
 پاش ساتىك ، بىرم لە يەك شت دەكردەۋە:  
 گولايك بدۆزمەۋە و پيشكەشتى بکہم ،  
 ئەۋەم زۆر بە گرنگى ۋەرگرتبۋو.  
 ئادریانا مندالى دەبى ،  
 بە ھەر نرخىك بىت ،  
 دەبى گوللى پيشكەش بکہم!  
 ئىدى بە راكردن كەۋتمە نىۋ شەقامەكان ،  
 لە خەلكى پرسىيارم دەكرد ،  
 لە كوژرا و برىندارهكان  
 لەۋانەى كە گيانيان دەدا  
 " دەتوانن پىم بلین  
 لە كوئ گولم دەست دەكەۋى؟ "  
 بە رىكەۋت ، لە كۆتايى گەرانەكەم  
 چاۋم بە دوو پىاۋ كەۋت ،  
 يەكيان پىر ، ئەۋەى دىكەشيان گەنج.  
 ھەمان دەموۋچاۋ ياخود ھەمان ماسكيان ھەبوۋ  
 پىاۋە پىرەكە ۋەك يەخسىر ياخود بەندكراۋىك  
 دەستى بۆ سەرەۋە ھەلپىرى ،

گه نجه که چه کی لی راکیشا  
 وهک بلایی به تهمای کوشتنی بی.  
 قوئی گه نجه که م گرت و ،  
 چۆن پرسیارم له وانهی دیکه ده کرد ، لیم پرسى:  
 " ده توانی پیم بلایی  
 له کوئ گولم دست ده که وئ "   
 ئاوریکی لیدامه وه و پیی گوتم:  
 "داوای گول ده که ی.. رفقه!  
 لیره له نیو جه رگه ی جه نگدا گولت ده وئ؟  
 تو شیتی ، وهره وه هوش خوت  
 له خوت چووی ، هوشیار به وه! "

(ساتیک تیده به پری . خه ونه که کو تایی  
 پی دیت ده گهرینه وه واقع).

### رفقه:

(به هه ناسه برکی دریزه به قسه کانی ده دا)  
 ئیدی به راستی به ئاگا هاتمه وه...  
 تکایه پرسیارى نه ئینییه کانی ئەم خه ونه م لی مه که!  
 له به ره به یانه وه له می شکمدا ده یبه م و ده هینم ،  
 هه ولده دم پارچه کانی پیکه وه گریی بده م ،





## ئادريانا:

دەبى ئامۇژگارىيەكى گرنگى تىدا ھەبىت،  
دەبى چى بى خودايە؟

## رفقە:

بە ھەر حال، باسەكە كۆتايى ھاتوۋە.  
چونكە تۆ بىرپارتدا مندالەكە بەھىتەۋە،  
تازە كارىش لە كار ترازاوۋە.  
ئىدى باۋەرناكەم كارەساتى  
لەۋە گەۋرەترت بەسەردا بى  
كاتىك بىرپارتدا ئەۋ كارەساتە  
لەشت داگىر بكات و لەژياندا جىگىربىت.  
چۆن دەتوانى جەنگ لە بىر خۆت بەرىتەۋە  
لە كاتىكدا قبولت كرد  
بىتە دايكى مندالى ئەۋ؟  
من نامەۋى ئازارت بدم  
ھىندەى قەدەر ئازارى داۋى.  
ديارە لە ناخەۋە باۋەرت بەۋ بىرپارەى خۆت ھەيە..

## تادريانا:

به لى باوهږم پيى هه يه ، به لى من باوهږم  
بهو برياره ي خوږ هه يه..

رفقه د پروات و تادريانا هم رسته يه  
دووباره دهکاته وه وهک بليى ده يه وي  
قه ناعهت به خوږى بينى ، به رده وام روحى  
خوږى دلاوانده وه ، وهک بليى هيشتا  
خوشکه که ي له لا مابيت و گوږى لى  
گرتبى).

## تادريانا:

نه خير رفقه من باوهږم به هيچ شتيک نه ماوه.  
من ته نيا هه ست به يهک شت ده که م ،  
هه ست به دليک ده که م ،  
به دليکى دیکه له ته نيشت دلى من ترپه ي دى.  
ده بى نه و نامويه ي له ناخمدايه چى بى؟  
ده بى برايهک بيت؟ يا خود منيکى دیکه؟  
يا خود دوژمنيک؟

له دهماره كانيدا دوو خوئين دهمورئى ،  
 دوو خوئين تىكه لاودهبن ،  
 خوئينى جه لادىك و خوئينى قوربانىيهك .  
 چؤن خوئينى يه كىكيان دهرژئ و  
 خوئينى ئەوهى ديكه شيان نارژئ؟  
 رۆژگار يىك مندا له كه م دروست ده بئى ،  
 ئەوكات له ئاميزى خوئى ده گرم ،  
 ده يخه مه سه ر سينگم و شيرى ده ده مى .  
 له گه ل ئەوهش ، له و رۆژهدا ،  
 به لئى ، تا وه كو له و رۆژهدا ،  
 من به رده وام پرسى يارىك ده كه م  
 وهك چؤن ئىستا ئەو پرسى ياره ده كه م ،  
 وهك چؤن له هه موو ساتىك پرسى يار ده كه م  
 شه و و رۆژ . .  
 ده بئى ئەو گيانله به رهى  
 له ناخدا هه لئده گرم چى بيت؟  
 كئيه ئەو گيانله به رهى خوړاك له من وه رده گرى؟  
 هه ندى جار بو ئەوهى دلئى خوئم ئارام بكه مه وه ،  
 به خوئم ده لئيم  
 له زه مانى هه واوه تا ئەمرؤ

ئافره تانى هه موو جيهان ،

بهه شيوه يه

ئهم پرسيارانه له ميشكياندا ده خولايه وه:

دهبى ئه و گيانله بهره ي

له ناخى خوڤدا هه ليده گرم چيى بيت؟

كئيه ئه و گيانله بهره ي خوڤراك له من وه رده گري؟

ئايا كوره كهه ده بيته قابيل يان هابيل؟

(په رده داده خري).

## دیمه نی چوارهم

حه قده سال تیده پیری کوره که ی نادرینا  
 ده بیته نه وجه وانیکی ته او. ده رگا به  
 تووره یی پالده نی و دیته ژووره وه ی  
 مال که یان و له هه مان کات دایکی به  
 نیگه رانییه وه ته ماشای ده کات. به لام  
 گه نجه که هه ول نادات تووره بوونه که ی  
 یاخود دله راو کیکه ی بشاریته وه.

**يۇناس:**

ئەرى كەسىك ھەيە بتوانى پىم بلى  
من ناوم جىيە؟

**ئادريانا:**

يۇناس، ئەم پرسىارەت لە چى؟

**يۇناس:**

ھەموو پرسىارىك پىويستى بە وەلامدانەو ھەيە!  
ئەگەر تۆ ناوى من دەزانى،  
دەتوانى پىم بلى!

**ئادريانا:**

يۇناس، وەلامەكەت گوى لى بوو  
ناوت ( يۇناس ) ە.  
چاوەرپى ئەم وەلامە بووى؟

**يۇناس:**

ئەي تۆش ناوت ( ئادريانا ) يە؟

**ئادريانا:**

(دەيەوى بە دەم بۆلەۋە نىگەرانىكان خۆى

بشارىتەۋە).

بەلغى منىش ناوم ئادريانا يە.

**يۇناس:**

تۆ داىكى منى؟

من و تۆ ھەردووكمان

زىندووين و لە ژيانداين،

وا نىيە؟

**ئادريانا:**

يۇناس..تۆ بۆ بەم شىۋە

منالكارىيە پرسىيار دەكەى؟

**يۇناس:**

چونكە دەمويست دلنىابم لەۋەى

به لای كه مه وه له م باره يه وه  
درۆم له گه ل ناكه ي!

**ئادريانا:**

وه ره دانيشه و پاشان،

پيم بلێ چ شتيك به م شيويه باري گران كر دووی!

(يهك ههنگاو ديته پيشه وه، به لام

دانانيشی).

**يونس:**

(به دهنگيكي خنكاو و نيگه رانه وه).

ئه مرۆ دوو شتم بۆ روون بۆ وه:

باوكم

قاره مان نه بو وه،

هه روه ها باوكم،

نه مردو وه.

**ئادريانا:**

كی پيی گوتی؟



## يۇناس:

( دەتە قىتتە ۋە )

گرنگ نيه كى پىي گوتم!  
تۆ به راستگويى له گه لم بدوي!

## ئادريانا:

( له كۆتايى دوودلى ونيگه رانيدا ).

به لى، يوناس، ئەوانه ي باست كردن راستين.

## يۇناس:

كه واته كه پيت ده گوتم ،  
باوكت له شهري ناوه خو كۆتايى به ژيانى هات ،  
درۆت له گه ل مندا ده كرد!  
كه پيت ده گوتم باوكت كاتيك گيانى له دهست دا  
به رگرى له ئيمه ده كرد دژ به تاوانكاران  
درۆت له گه ل مندا ده كرد!  
له و كاته ي من چاوم به رووناكى ژيان كه وتوووه  
له گه ل هه موو دلۆپى شير  
وهك نانى نيو شو رباكانمان ،  
درۆت ده رخواردى من ده كرد ،  
درۆى تيگوشه ..

له گه لّ ئه وهشدا رۆژ له دواى رۆژ  
بهردوام له بن گويمدا دهتخويند و ئامۆژگارىت دهکردم:  
" كورم راستگۆبه پياوى چاك به! "

### ئادريانه:

دهزانم و تيّتدهگه م  
من هه له م كرد يو ناس.  
خۆزيا درۆم له گه لّتا نه كردبا ،  
بمبه خشه ، من دهترسام...

(ساته وهختيك تيّدهپه پرى).

من دهترسام له وهى  
له و كاته دا راستيه كه قورس بيّت  
له سه ر شانى مندا لّيكى وهك  
تۆ ئاسا..

### يونس:

بيّت وانويه درۆ كردن  
بارى زۆر قورستره له سه ر شانى مرۆف؟  
كاتيك هه موو كه س راستيه كانى تۆ دهزانيت  
ته نها خودى خۆت نه بيّت؟

كاتىك چرپە چرپە كانى خەلك، لە دەورو بەرتدا  
پردەبەيت لە بەزەيى و كۆلىيى،  
هۆيە كانىشى چيە نازانيت؟

**ئادريانه:**

يونس

گوهدارم نابيت؟

نابى دەرفەتتىك بەمنىش بەدەيت لە كۆتايى...

**يونس:**

(لەهەمان كاتدا).

تەننەت من پيچراوم  
بە كراسى نەزانينەو،  
هەموو ئەوانى دى بە گەورە و بچوو كيانهو،  
گالتە و سو كايەتى بە من دەكەن؟

**ئادريانه:**

.. دەرفەتم بەدەرى هەلويستى خۆم روون بكەمەو؟  
ئەمرۆ من دەزانم هەلەم كرد كاتىك  
بە دريژايى ئەو هەموو سالانە  
راستىيە كانم شار دبوو.  
بمبەخشە، يونس؟

من به تهمەن بچووك بووم و برينداربووم ،  
له هەموو گەردوون دەترسام ،  
خەمى خۆم بوو ،  
خەمى تۆشم بوو ،  
دەبوا بۆ زياترين وهخت  
بتپاريزم لەم راستييه دلته زينه ،  
تا ئەو روژەى بههينز دەبى .

**يونس:**

له چ تەمەنيكمدا پينتەگوتم؟  
ئەو كاتەى تەمەنم  
دەبوو به سى سال؟

**تادريانا:**

له چ تەمەنيكتدا؟

**يونس:**

به ئى له چ تەمەنيكمدا؟  
پيم بلئى له چ تەمەنيكمدا؟

**تادريانا:**

يونس نازانم ، له چ تەمەنيكتدا دەبوو .  
تكات ليدەكەم ، چى ديكه ليم مەپيچەوه .

ھەرودھا لەبەر ئەوھی تۆ لە پڕیکدا  
 گەرەتربووی لەوھی ئامۆژگاری بکریت،  
 وەرە بۆ ساتیک خۆت لە جیی من دابنی و  
 لە سەر کورسی تاوانبارەکان دانیشە!  
 وەلامم بدەرەوہ!  
 لە چ تەمەنیکتدا دەبوا  
 بە کورەکەم بلیم  
 من بە تۆبزی سکپر کراوم،  
 ئەو کەسەش کەوا پەلاماری داوم باوکیتی؟  
 لە چ تەمەنیک، دەی پیم بلی؟ چوار سالی؟  
 ھەشت سالی؟  
 دە سالی؟ یاخود دوانزە سالی؟  
 بەلی، ئاسمان لە نیو لانکی ئاوریشمدا  
 کورپیکی پینەبەخشیوم،  
 فییری چۆنیتی پەرورە کردنیشی نەکردووم!  
 بۆیە ناچاربووم چیرۆکی بۆ ھەلبەستم  
 چ لە ئاینده و رابردوو، یاخود  
 لە ژيانی رۆژانەدا...

(ساتە وەختیک تیپەر دەبی تاکو دەتوانی

ھەناسەیهک بداتەوہ و تۆنی دەنگی خۆی

بگۆری).

يۇناس.. من به هه موو توانايهك خوشم ويستی  
ئىستا نۆرهى تۆ هاتووه  
به هه موو توانايهكته وه منت خوشبوئى.

**يۇناس:**

(له كۆتاييدا كورپهكهى لىي نيزك  
دهبيتته وه و له تهنىشتى دادهنىشى، پاش  
چهند چركهيهيهك دهستى داىكى له ئاميز  
دهگرئى، هيمنى له سىمايدا دهردهكهوئى).

**يۇناس :**

ئهو ناوى تيسارگوؤ بوو؟  
ئهو پياوهى كهوا پئيان دهگوت  
تيسارگوؤى پاسهوان؟

**تادريانا:**

خۆى ههزى لى بوو خهلكى ئهو ناوهى لىبينئى.

**يۇناس:**

بهراست ئهو.. درنده بوو  
وهك چۆن بۆيان باس كردم؟

## ئادريانا:

ئەو ھەميشە درندەيەك نەبوو.  
 بەلكو تەنيا داماو و سووك بوو.  
 بيگومان قەت نەيدەتوانى  
 ببيت بە يەكئ لە پياوہ باشەكان،  
 بەلام دەيتوانى  
 نەبيتە خراپترينيان.  
 پاشان جەنگ ھەلگيرسا...  
 لەو سالەدا، گەنجەكان واياندەزانی  
 سەر لە نوئ لە دايك دەبن  
 بەبئ كۆت و بەند، بەبئ ياسا، ئازادن،  
 دەبنە سەرورەرى شەقامەكان، سەرورەرى ياساكان،  
 سەرورەرى شەوہەكان،  
 سەرورەرى ژنەكان،  
 بەم شيوہە مەرگيان دەبەخشىيەوہ.

## يوناس:

ھەرودھا ژيانى پيس...

## ئادريانا:

( ھەلدەچى )

مه بهستت كام ژيانه؟  
ژيانى خۆت يۆناس؟ ژيانى پارچه يهك له جه رگم؟  
قهت هه لهى لهم چه شنه نه كهى،  
بيگومان ژيانى تۆ پيس نيه.  
چونكه نه دهستى تۆ نه دهروونى تۆ  
بوگه نى جهنگى پى نهگه يشتوه.  
تۆ بوويته هيزى تۆ له سه ندنه وهى من،  
له و كاتهى چاوه كانى تۆ رووناكى بينى  
جهنگ كۆتايى هات،  
تۆ له گۆرناى مهرگ بوويت!

**يۆناس:**

(هه له دستى).

ئهى ئهو، ئهوى ديكه چى به سه رهات  
ئهو كه سهى نه مرد و سه رى هه لگرت؟

**تادريانا:**

له و ساله دا،  
من تاقه قوربانى نه بووم،  
ئهو وهك درنده يهكى ترسناك



له کوچە و كۆلانه كاندا دەسورايەو،  
 خەلكى دەكوشت تالانى دەكردن  
 بەرتىلى لىدەسندن،  
 تاقمىكى چەتەى كۆكر دېۋو،  
 وەك سەگى ھار لە دووى ھەلدەسوران.  
 پاشان برينداربوو، ئىدى  
 برديان بۆ نەخۇشخانەى ئەوبەرى رووبارەكە  
 دوای چەند ھەفتەيەك لە نەخۇشخانە دەرچوو،  
 بەلام باندهكەى پەرت و بلاو ببوون،  
 ئىدى نەيويرا بگەرپىتەو.

### يۇناس:

(وەك بلىى لەگەل خۇى دەدوئ).

گەر بگەرپىتەو، من دەيكوژم.

### ئادريانا:

ناوہ ناوہ دەھاتن و بە گويمدا دەيانچرپاند  
 گوايە كەسيك لىرە و لەوئ بينيوپەتى..  
 لە سەرەتا من ترسام، بۆيە بيرم لە ھەلاتن كردهو  
 يان خۆم بشارمەو.

**يۇناس:**

(بە دەنگىكى كەمى بەرزتر).  
گەر بگەپرېتەو، من دەيكوژم.

**ئادريانا:**

ئەمپرۆ..  
قەت گويى نادەمە ئەو قسە و قسەلۆكانە.  
لەو باوەرەدانىم قەت بويرى  
سەر بەم ناوچانەدا بكاتەو!

**يۇناس:**

(ئەم جارە بەدەنگىكى بەرزەو).  
گەر بگەپرېتەو، من دەيكوژم.

**ئادريانا:**

(بى ئەوھى راستەو خۆ وا نیشان بدات  
لەگەل ئەويەتى).  
خۆزيا من و تۆ، لە بىرمان چووبا، و دريژەمان بە  
ژيانى ئاسايى خۆمان دابا!

**يۇناس:**

تۆ دەتوانى ئەو لەبىر بگەي،

دەشېئى يادگارەكانى لە ژيانندا بسپرىتەوہ.  
 بەلام من ناتوانم ،  
 ئاخىر چۆن لە بىرى خۆمى دەرىكەم؟  
 لە كاتىكدا خويىنى ئەو درندەيە  
 لە نىو دەمارەكانى مندا دەسپرىتەوہ؟  
 پىم نالىئى.. چۆن خويىنى خۆم لە بىر بكەم؟  
**ئادرىيانا:**

خويىنم ، خويىنمان ، خويىنى ...  
 ئەم وشانە چەند فرىوودەرن!  
 ئەم وشانە چەند پىسن!  
 زۆر جار بەھاكان و حەزەكان  
 ھەتاكو بۆچوون و وتەكانىش  
 بە خويىن دەبەستىرئىنەوہ:  
 " خويىنم پىم دەلى " ، " خويىنم فەرمانى كرد " ...  
 يۆناس ، خويىنت ھىچت پىي نالىت ،  
 چونكە دەنگى نىيە ، ھاوار ناكات ،  
 بىر كرىنەوہى نىيە ،  
 ھىچ فەرمانىكى نىيە بەسەرتدا بىسەپىنى.  
 بۆيە پىويستە ئەركەكانى سەر شانت  
 بە ئەنجام بگەيىنى ،

## به لّام له مپوؤ به دواوه باسى خوین بو من نه كهى!

تادريانا به رهو دهره وه دهروات، يوئاس  
 له سهر زهوى داده نيشى و سهرى خوئى  
 دهخاته نيو ههر دوو دهستى و پشويهك  
 وهرده گرى . له پريكدا ههر دووك له  
 جى خوئان راده وستن، كه چى له سهر  
 سه كوئى شانؤ كه سيك دهسورپته وه، له  
 نيو رووناكاييه كى مهيله و سوورو تاريك  
 وهك ئاماژه پيكر دنيك بو حاله تى خهون،  
 وهك بليئى ئه و كهسه به كارى فيداكارى  
 هه لدهستى : ئه و كهسه ي بينهر چاوى  
 پى ده كهوئى له هه مان كاتدا (يوئاس)  
 ه، دهست دهكات به لابردنى ماسكه كانى  
 ئه وانى ديكه و فرپيان ده داته نيو  
 ئاگر، وهك بليئى روئى كه سايه تيبه كان  
 ده سينتته وه. ئيدى له دوئى كلپه يه كى  
 كوشنده دا يهك له دواى يهك ده لئى  
 روئحيان پاكده بيتته وه داده رمينه سهر  
 زهوى. ئه و خهونه ماويه كى كورت  
 دهخايه نيئت و له گه ليدا پارچه يهك

مۆسيقا دەپروات ، وهك رسته يه كي پوخت  
و چر دووباره دهبيتته وه ، ئەمەش بۆ  
ئەوهى زياتر دەنگه كه بهرجهسته بى و  
روونتريپته وه).

## دېمەنى پېنچەم

ئەو كاتەى ئادريانا لە تېرامانەكەى  
بەئاگادىتەو، پېش ئەوەى رفقە لەو  
بەرى شانۆ بېت بو لای ئەو ئادريانا  
دەرۋات، چۇنھا يۇناس خۆى كۆدەكاتەو  
و دىتەو سەرەخۆى، گويى لە دەنگى  
رفقە دەبىت، بانگى خوشكەكەى  
دەكات.

رفقه:

ئادريانا! ئادريانا!

يؤناس ئەو تۆي؟

چاوه پروانى بينىنى تۆ نەبووم!

يؤناس:

(بى ئەوئى ھەلسىتە سەر پى).

وابزانم دەتەوئى لەگەل دايكم قسە بکەئى ،

رفقه:

(بە دئىايىيەو).

بۆ لىرە نىيە؟

يؤناس:

دەتەوئى لە بارەئى چىيەو قسەئى لەگەل بکەئى؟

رفقه:

يؤناس دەبينم زۆر دەخالەت دەکەئى.

**يۇناس:**

رەنگە بتەۋى ھەندى باس و خواسى بۇ بگەى  
كە نابى من گوهدارى بىم.

**رفقە:**

ئەۋە چىتە ، يۇناس؟  
گويم لىتە و  
خەرىكە بە گومانىم لەۋەى دەنگت بناسمەۋە.

**يۇناس:**

دەنگم ناناسىتەۋە.. چونكە گوپراۋە.  
چونكە بوومەتە پياۋ.

**رفقە:**

تۆ لە مېژە پياۋى.

**يۇناس:**

پىناچى ۋابى!  
چونكە تا دوينى من ھەر مندال بووم،  
بۇيە ھەندى مەسەلە ھەيە  
باشترە وايە من نەيزانم.



وايه رفقە يان نا؟  
بۆ شتېك نالىي؟  
وەك ئاگادارم.. ھەندى شت ھەيە  
ھەموو كەسىك بۆى ھەيە بيزانى  
تەنيا من نەبى.  
بۆ ورتەت نايە؟

### رفقە:

(بە سەرلىشىۋاوى و ھەولى  
خۆدزىنە ۋە ھە).

زۆر جاران مرقۇف  
حەز دەكات زۆر شت نەزانى...

### يۇناس:

زۆر جارىش  
بېۋىستە بيزانى،  
بەلام دەوروبەر  
دەشارنە ۋە لىت!  
ئەتۇش رفقە.. بەم شىۋەيە  
لەگەلما رەفتارت كردوۋە،  
لە كاتىكدا من يېموا بوو

تۆ له من نزيكى ،  
كه چى درۆت له گه لّ كردم .

**رفقه:**

درۆيى چيم له گه لّ تۆدا كردووه؟

**يۆناس:**

ده پرسيت ، چى؟  
ئەو واده گه ينى  
تۆ به رده وامى له درۆ كردن .  
چونكه نازانيت  
دايمك چ باسيكى بۆ من دركاندووه .  
دياره بوارى بۆ نه پرەخساوه پيّت راگه يه نى...  
بۆيه پيّم باشه بزانيت .. دهرنجام  
دايمك باسى باوكمى بۆ كردم .

**رفقه :**

(پاش خۆراگرتنيك)

ئەمە بۆ تۆ باشترە .

(ئادريانا ، له لايه كى ديكه ي شانۆدا

ديته ژووره وه ، به لام كهس ناييبنى ، له

سویچکدا دادەنیشی و بە بی دەنگی  
گویی دەگری).

**یونس:**

تۆ دەترانی..  
بەلام پیتنە دەگوتم!

**رفقه:**

ئەو نەهینییه م بە مولکی خۆم نە دەزانی...

**یونس:**

(بە گالته پیکردنیکه وه).  
ئەو نەهینییه مولکی تۆ نە بوو؟  
مولکی تۆ نە بوو؟  
باشه مولکی کی بوو؟ پیم بلئی!  
ئەدی له هەموو کەس زیاتر،  
مافی زانینی ئەو شتانەم نە بوو؟

**ئادرپانا:**

(بەریار دەدات دەرکەوئ).

یونس، بە سببی چی دیکه

هېرش مه كه سهر خوشكم!  
تۆ باش دهرانى  
من نه مهيشتووه پيْتبلى،  
ئەوئيش ناتوانى خيانهتم ليكتات.

### يؤناس:

بؤيه خيانهت ليكردنى هه لېژارد.  
هه ميشه وامدهرانى هه موو ئەو نه هينيانه  
بؤ هيچ كه سيكى ناگيرپته وه به منى ده لئيت  
كه چى دهر كه وت له گرنگترين شت  
درؤى له گه ل كر دووم.

### ئادريانا:

يؤناس، با بؤ ساتيك  
رابردو له بيرى خؤمان دهر كه ين!  
ئەى تۆ، رفقە، پيم بلى . پيمان بلى..  
ئەو هه والەى پيْتته چييه؟  
ده مه وئى كورە كه شم گوئى له هه موو شتيك بى،  
له مه ولا هيچى لى ناسارمه وه.

**رفقه:**

يوناس .. تكات ليدده كه م هيمن به ره وه!  
ئادريانا توش ده بي هيور بيته وه!

(ساتيك تيدده پهرى).

وا دياره ...

(دووباره ساته وه ختيكى بيدنگى).

وا دياره ئه و پياوهى ،  
ناوى تيسار گويه .. هاتو وه ته وه .  
له نزيك ماله كو نه كهى كهس و كاريه وه  
كه سانتيكى زور بينويانه  
ده لين گوايه له وى جينشين ده بيت .

**يونس:**

(وهك بلتي له گه ل خوى ده دوى).

ده بي ئه و درنده يه بكوژم .

**رفقه:**

(زه رد هه لده گهرى)

يونس ، هيور به ، تو دمترسينى

له سەر خۆت به ،  
تاكو بتوانين كه مې قسه بكهين.

## يۇناس:

(بهردهوام ده بې له قسه كردن له گه ل خۆى  
وهك بلې گوى له كهس ناگرئ).

ده بې بهم دهستانه ى خۆم بيكوژم!

(له پرىكا هه موويان له جيى خۆيان به بې  
جوله سپرده بن ، بينه ريش به خىرايى ئه و  
خه ونه ى له كۆتايى نمايشى پيشووتر  
پيشكه شكرا ، دووباره ده بيننيتته وه ،  
به لام ئه م جارهيان به شينويه كه كورتر  
و چروپرتتر ، وه خته كه شى له چهند  
ساتيك تيناپه رئ ، وهك بير كردنه وه يهك  
كاتيك به خىرايى به ميشكى مرؤفدا  
تيدده په رئ.

كاتيك خه ونه كه كۆتايى ديت ، يۇناس  
به راكردن دهرده په رئ . دلى رفقه  
داده خوربئ .. ده يه وئ دوايكه وئ ، به لام به  
بينينى ئادريانا .. له جيى خۆى سه رسام  
ده بې ، چونكه خوشكه كه ى زؤر به ساردى

پيشوازى له هه لويستى كۆپرهكەى  
دهکرد.

**رفقه:**

(كۆنترۆلى خۆى پىناكرى)

بۆ جوولەيهك ناكهيت؟  
لئيدەگه پىي به لئينهكهى جيبه جى بكات؟  
ئەو كۆپه زۆر گۆپاوه ،  
وهك بلئى نايئاسمه وه ،  
ئەو قسانهى به فيرۆ نه ده كرد ،  
بيگومان ده كوژئى!

**ئادريانا:**

(ئادريانا له جىي خۆى نابزوئيت وهك  
بلئى له حالهتى بيھوشيدايه).

ئەگەر پىويست بكات بيكوژئى ،  
ئەوه هەر ده كوژئى.

**رفقه:**

سبهينئى په شيمان ده بيته وه  
چونكه ئەو وشانه هاتنه سەر زارت!

هه لسه دهى ، دوايکه وه و بانگیکه ،  
هیشتا کات به سه رنه چووہ!

**تادریانا:**

(له گه ل خوی ددوی).

ئه گهر پیویست بکات بیکوژی ،  
ئه وه ههر دهیکوژی.

**رفقه:**

ئه گهر بهم شیوهیه لیتیگه پیت پروات ،  
ئه وه بیگومان تاوانیک دهکات!  
پاش ئه وه ، کورکه ت دهری ،  
ئه گهر به دهستی ئه وه نه بیت  
ئه وه به دهستی ئه وانی دیکه ههر دهکوژی...  
تادریانا ، بانگی بکه ، وه دویکه وه ،  
هیشتا کات به سه رنه چووہ!  
تا ئه م رادهیه ههسته کانت مردوون؟

**تادریانا:**

ئه گهر پیویست بکات بیکوژی ،  
ئه وه ههر دهیکوژی.



## دېمەنى شەشەم

لە ژېر تېشكى خۇرىكى كۆچەرى،  
پياويكى بەتەمەن، لە بەرامبەر دەرگەي  
مالىكى دېرىندا راوہستاوہ، پشتيشى لە  
بينەر كردوہ، يۇناس بە چەككەوہ  
لىي نزيك دەبىتەوہ.

**يۇناس:**

من به دواى كابرايه كدا دهگه ريم  
ناوى تيسارگو يه ،  
ئەو كەسەى ناوى پاسهوانى له خوى نابوو  
ئايا تۆ ئەوى؟

**تيسارگو:**

تۆ ئەى كورى گەنج ميژوويه كى ديرين  
له بيرى مندا زيندو دهكەيته وه...  
تەمەنت چەندە؟

**يۇناس:**

تەمەنى من هيچ گرنگ نيهه.  
من تەنيا دەمويست بزائم تۆ (تيسارگو)ى يان نا؟

**تيسارگو:**

ئەو كاتەى باسى دهكەى ،  
رەنگه له تەمەنى تۆدا بوويم ،  
خووم دابووو چەك ، به چەشنىك

هيچ جياوازييهكى نه بوو له گه ل زورنا ،  
وهلى له شيوازي قسه كردنت ،  
به تايبه تى بى شه رمييه كه ت له گه ل به رامبه ردا ،  
ئيدى پير بيت يا خود گه نج ،  
زور نزيكه له شيوازي ئه وساي قسه كردنى من ...

### يونس:

سهير نيه كه وهك تو بى شهرم بم ،  
چونكه له بهختى ره شمدا ،  
له خوئينى تو له دايك بووم!

### تيسارگو:

ئهو خوئينه تى تا دواهمين دلوپ  
هه موويم له جهنگدا رشت ،  
سهر له نوي خوئينى ديكه يان بو گوازمه وه.

### يونس:

من كورى ( ئادريانا )م.

### تيسارگو:

ئادريانا ، ئادريانا ، ئادريانا ،

شۆخترین ئافرهت بوو.  
جوانترین قژ،  
ناسکترین دەنگ...  
ئەگەر بە توندی مامەڵەیی لەگەڵمدا نەکردایە،  
ئێستا عاشقی یەکتەر دەبووین...

**یۆناس:**

جاریکی دیکە باسی دایکم بە  
وشەیی "عیشق" بکەیی  
خۆت وەک لاشەییەک دەبینیتەو!

**تیسارگۆ:**

ئەدی ئەگەر باسی  
وشەیی "عیشق" نەکەم  
تۆ دەمبەخشی؟

**یۆناس:**

نا، من هەرگیز ناتبەخشم و هەر دەتکوژم،  
تۆ دەمیکە مافی بەردەوامبوونت  
لە ژياندا لە دەستداو!

## تيسارگوۆ:

له گهڭ ئه وه شدا ، گهر من به راستى ئه وه كه سه بيم  
كه تو باسى ده كه ي ،  
ئه وه كات ژيانت قهرزاري من ده بى .

## يؤناس:

من قهرزاري خودام  
له هاتنم بو ئه م ژيانه .  
من ته نانه ت قهرزاري بارودؤخم .  
ده ته ويئ ئه وه بارودؤخت بير بينمه وه ؟  
ده ته ويئ ئه وه شه وه شومه ت بير بينمه وه ؟

## تيسارگوۆ:

ناوت چييه ؟

## يؤناس:

دايكم ناوي ليئاوم يؤناس .

## تيسارگوۆ:

يؤناس ، يؤناس ، ئادرىيانا ،  
ئيوه ده تانتوانى ببنه هه موو ژيانم .

**يۇناس:**

رېت پىنادەم ناوى من  
يان داىكم بېنىت.

**تيسارگو:**

مادام تۆ بېريارى كوشتنى منت داوه ،  
ئىدى بۆت نىيه من له هيچ شتىك قەدەغە بكهيت.

**يۇناس:**

هەول نەدەى فىلم لى بكهى  
تۆ ئىستا له ژېر رحمةتى مندای!  
ژیانى تۆ له وچرکه ساتەى بېيار دەدم ، رادەوستى

**تيسارگو:**

رەنگە پىتوابعى من گەراومەتەوہ ولاتەكەم  
بۆ مەبەستىك جيا له مردن!  
تۆ بەبى ئەوہى ئاگات له خۆت بى  
پېش ئارەزووہكانى باوكت دەكەويت ..

## يۇناس:

ئەۋەى تۆ دەيلىت.. نە ورەم بەرزەكات  
 نە پەشىمانم دەكاتەۋە ،  
 چونكە پەشىمان بوونت  
 لەۋ تاۋانەى كر دوۋتە پاكىت ناكاتەۋە.  
 ئەگەر مەرگىشت قبولە..  
 ئەۋ مانايە ناگەيەنى  
 سەر لە نوئى مافى ژيانى پى بدريتەۋە

( بو ماۋەيەكى دوور و دريژ ھەردوو  
 پياۋەكە بى دەنگ دەبن ، ھىچ جولەيەك  
 ناكەن ، ھەردووك شىۋاۋ و نىگەرانىان  
 پىۋە ديارە ، ۋەك بلىئى لە ژيىر تيشكى  
 خورى ئاب دانىشتوون .

## يۇناس:

( دەيەۋى بىتەۋە سەر خۇيى).

پيش ئەۋەى بمرى ،  
 دوا پرسىارت لىدەكەم :  
 تۆ دەترانى؟

(ماۋەيەك تىدەپەرى)

تۆ دەترانى دايكم دوو گيانە و  
 منيش لە دايك بووم؟

يان تەنيا ئەمپرۇ  
بەم راستىيەت زانى؟

### تيسارگو:

ھەمان كات بەم راستىيەم زانى،  
لە سالى جەنگدا بوو،  
پاشان ھەموو تواناي خۆمم بە گەپرخست  
تا لە بىرم بچى.

### يۇناس:

( لە پر بەدەنگىگى لەرزۆكەوہ).

رووم تىبكە، بە نامەردى ناكوژم!

( بىدەنگى ).

### يۇناس:

دەتەوى بمریت؟

بەلام بۆ يەك جاريش

چاوت بە كورەكەت نەكەوتووہ؟

(بە ئەسپايى تيسارگو رووى تىدەكات،

ھەردوو دەستى تا ئاستى روخسارى خۆى

بەرز دەكاتەوہ).

### تيسارگو:

من دەتوانم رووت تىبكەم، وەك چۆن فەرمانت پىدام



به لَام ناتوانم بتیینم .  
 چونکه بهر له دوو سال  
 چاوه کانم کوژاونه وه ،  
 ته نانهت ناتوانم دسته کانی خو شم ببینم ،  
 زور به زحمهت  
 شه و و روژ له یهک جیا ده که مه وه ...  
 ته نانهت ناشتوانم بز انم ئایا به من ده چیت!  
 ئه و پهری له توانامدا هه بییت  
 گوئی بو ده نگت راده گرم و لیکی دده مه وه  
 خه یالی سهرو سیمات ده که م ،  
 حه ز ده که م دستت پیدا بینم ...

(له یوناس نزیک ده بیته وه تا دست و  
 په نجهی به سهر و چاویدا بینئ . به لَام  
 کوپه کهی به ترس و له رزه وه ، یهک  
 ههنگاو پاشه کشی ده کات . تیسارگو  
 ههنگاو یکی دیکه دیته پیشه وه . پی ده چی  
 کوپه که هه ولی کوشتنی بدات ، به لَام  
 ناتوانئ ، ئیدی پاشه کشه ده کات وبه  
 شیوه یه کی سهر لیشیواوی به ره و دواوه  
 هه ل دیت ، باوکه ناساغه که شی به دوا  
 ده که وئ .

## نمایشی هوتهم

هەر چوار که سایه تیه کانی  
شانۆگه رییه که، تووشی سه رسامی ده بن  
و له حاله تی گو مبو وندان. رفقه نیگه رانی  
دایده گری، ئادریانا له رووکه شدا هیمنی  
نیشان ده دات به لام له راستیدا نیگه رانی  
و په شیمانی هه لاهه لای کردوه، یونس  
گه یی له خوی ده کات و خوی ده خواته وه،  
چونکه بایی نه وهنده ئازا نه بوو، تۆله ی  
خوی و دایکی بستینیتته وه، تیسارگوش  
نوقمی تاریکی خوی بووه و بهرده وام  
به دواى مهرگی خویدا ده گه ری. نه وهی  
بینهر له م نمایشه دا ده بیینی نه ده خریتته  
چوارچی وهی خهون، نه واقع، به لکو  
له نیوان ههردووکیانه دایه و له  
ههردووکیان نزیکه.

ھەموو كەسايەتتە كەسايەتتە ئىش قىلىش ھەم كارەساتە  
 لەسەر سەككىز شائۇ يەك لە دوای يەك  
 بە تەنیا تەنیا دەردە كەون، پەيغە كەنیا  
 بىرىتى دەبىت لە پارچەى موزىكى  
 مۆنۆلۇژ، بەزايە لە دوو كەسى، سى  
 كەسى و چوار كەسى دەگوتىتەو، جار  
 جارىش كۆرسەكە لەگەنیا دەبىتتەو.  
 پەيغە كەنى ئەمان و ئەوان تىكە لاوى  
 يەكتەر دەبن وەك دەنگدانەوھى  
 لىدىت.

تەنیا داىك كۆرەكەى بەيەك دەگەن و  
 دەكەونە گىتوگۆ.

**كۆرس:**

لەو شەوھەدا،  
 لەو شەوھە شوومەدا،  
 دەرگاكانى دۆزەخ  
 ئاۋلابوون.

**ئادريانا:**

لەو شەوھەدا...

## رفقه:

لهو شهوه شوومه دا ،  
دۆزهخ دەرگاكانى ئاولابوون...

## ئادريانا:

ئازار ماسكى به سەر دەموچاومدا پۆشى و  
قەلغانىكىش له سەر دلّم دانا ،  
هەندى جار ، وشەكانم بەزەيى نانا سنه وه  
پاش دەمايهك ، پرسياردهكه م  
ئايا له زارى من دەرچوون؟  
پيستم رهق بوو ،  
چاوهكانم بوونه بهرد ،  
سەربارى ئەوهش  
خۆزيا بتوانرايه دەرروونم بکەنه وه .

## ئادريانا ، رفقه ، كۆپس:

ئادريانا به دەرکهوت ،  
ئادريانا ئەو کيژۆله شوخه  
ئەوه تانى له رزه لهرز و شيوه نيهه تى...

**ئادريانا:**

لە خەماندا دەلەرزى...

**رفقە ، كۆپس:**

لە ترساندا دەلەرزى..

**ئادريانا ، رفقە ، كۆپس:**

پادەكات و خۆى دەشارىتەوہ.

**كۆپس:**

زۆر رووداوى دىكە ھەن ...

**ھەموويان:**

زۆرن ئەوانەى

روويان داوہ...

**رفقە:**

شەپرەكانى دىكە...

**تيسارگو:**

شەپرەكانى دىكە ،

ئاگر بەسەكانى دىكە...

**ئادریانا:**

له دایکبوونی دیکه ،

تاوانی دیکه...

**رفقه:**

دادگان ،

سزاگان...

**تیسارگو:**

لیبووردهیی.

**هه موویان:**

هیچ شتیک ،

هه تا هه تایه ، هیچ شتیک نهیتوانی

ئه وهی له و شه وه دا روویدا ،

بسپریته وه.

ئه و شه وه شوومه.

**رفقه:**

ئادریانا ریچکهی ژیانى خوی به جیهیشت

چه مایه وه له به رامبه ردرندهیی جیهان ،

له پیناوی ئادریانا منیش له ریچکهی ژیان لامدا.

خۇزىا ئامۇژگارىيە كانم  
بەسەرىدا بەسەپاندايە!  
خۇزىا بمخستايە بن بالى خۆم  
خۇزىا .. خۇزىا...  
خۇزىا...

من خووى حەكىمە كانم گرتبوو  
ئەوانەى بەلىشاوى ئامۇژگارىيە كانيان  
ناتوانن لە بەرامبەر شىتتبوون رابوہستن  
لەبەر لىشاوى ئامۇژگارىيە كانيان  
ناتوانن لە بەرامبەر مردن رابوہستن  
چونکہ زياد لە پىويست حەكىم بووم!  
زياد لە پىويست حەكىم بووم!

**يۇناس:**

بەلى رفقە زياد لە پىويست حەكىم بووى!  
زياد لە پىويست حەكىم بووى!

**كۆرس:**

نمايشە كان لەگەل گۆرانى وەرزەكاندا دەگۆرپين  
بەسەرھاتى زۆر رووياندا،

به لام هيچ شتيك ،  
هه تا هه تايه هيچ شتيك  
ناتوانى ئەو شهووه بسپريتهوه ..

### يۇناس:

چەند رقم  
لەو شهووه دوورەيه  
كەوا هەميشە بە دوامەوويه!  
چەند رقم لەو رابردوويه  
كە پاشماوہى ترس و كينهيه  
كينه و ترسى بۇ جيھيشتم!  
دەبى تاكو ئىستا خوئىنى ئەو بكوژە  
لە دەمارەكانمدا بسپريتهوه؟  
خوئىنى ئەو ئەژدېھايه  
كە پيوەدەدات و ئاگر بەردەداتە مالى خەلكى؟

### تيسارگو:

رۆژگارېك شەوان هیلانەى من بوو ،  
ئىستا شەوانم لى بوووتە بەنديخانە .  
سەر بە ھەر لايەكدا دەكەم ،



بهر ديوار و ئاسنه ساردهكانى دهكهوم!  
 حهزم بۆ مردن دهجولئى ،  
 بهلام مردن بۆم ناگهپئى.  
 بهدواى دهكهوم ، وهلى له دستم رادهكات ،  
 بانگهئىشتى دهكهم ، لهبهرم ههلىئى.  
 خۆزىا له جهنگدا مردبام ...  
 نهخير ، خۆزگه پيش ئهوه  
 به زۆر سال..  
 ئهوكاتانهى  
 مندالىكى شهرم بووم  
 بهردهوام دهپيرسى  
 ئايندهم چۆن دهبئى؟  
 ئا ئىستا زۆر باش دهزانم  
 ژيانم چۆن بوو ،  
 زۆر باش دهزانم  
 چيم له ژيانى خۆم كرد.  
 خۆزىا...  
 ههموويان:  
 خۆزىا...  
 خۆزىا...

**رفقه:**

خۆزيا خوشكه كه له بن بالى خۆم نايه ،  
به تهنيا به جيم نه هيشتايه ،  
خۆزيا...

**تيسارگو:**

خۆزيا...  
**ئادريانا:**  
خۆزيا...  
**يونس:**  
خۆزيا...

**ئادريانا:**

خۆزيا...  
ريم له كورى خۆم بگرتايه  
ئهو تاقىكر دنه وهى نه كردايه.  
خۆزيا...

**رفقه:**

خۆزيا...

**تيسارگو:**

خۆزيا...

**يۇناس:**

خۆزيا...

به بى ئەوهى بیدوینم گوئی لیبگرم،

بمکوشتايه،

بى ئەوهى دەستم بله رزى.

خۆزيا...

**ئادريانا:**

خۆزيا...

**رفقه:**

خۆزيا ...

**تيسارگو:**

خۆزيا ... لهو ئاههنگه دا دهمردم..

ئەو سالە ئاههنگى سه ماکردنم بوو

ئەو تاقه سه مايه ی له گەل ئادريانا به نسيبم بوو.

## يؤناس:

چهند سهيره..  
ئەو هەموو رق و كينه يەم  
بۆ لە دلمدا هەلگرتوو و  
ناتوانم كۆتايى پى بهينم.  
تۆ بللى تاكو ئىستا خوينى ئەو بكوژە  
لە رهگه كانمدا هاتوچۆ ،  
خوينى ئەو ئەژديهايه  
پيوهدەدات و ئاگر لە خەلكى بەردەدا؟

## ئادريانا:

هەميشه پيموابوو  
گەر هەوالى مەرگى ببستم ،  
دلّم پر دەبیت لە شادى ،  
كەچى ئەمرو لىدەترسيم.  
بە ژياندا گوزەرم كرد و تىپهريم  
هەر بە ئومىدى تۆلە سەندنهوه بووم  
بەلام لەمرووه چيكه نامەوئى.  
تەنيا شتىكم دەوئ ...

رفقه:

تەنيا، تەنيا..

ئادريانا، رفقه:

سپىدەيەكى بىگەردمان دەوى،  
خودايە، سپىدەيەكى بىگەرد ...

ئادريانا:

ھىچ ھاوارىك  
نەبىستم!

( پاش ماويەك، رستە سەرەتاييەكانى  
ئەم گۇرانييە دەستپىدەكات، كۆرسەكەش  
كۆتايى بىدېنى).

رفقه:

لەو شەوودا، دەرگاكانى دۆزەخ كرانەوہ ...

ئادريانا:

دەرگاكانى دۆزەخ كرانەوہ، لەو شەوودا...

كۆپس:

لەو شەوودا.. لەو شەوودا.. لەو شەوودا...

**يۇناس:**

لەو شەوودا، دەرگاكانى دۆزەخ ...

**تيسارگۆ:**

دەرگاكانى دۆزەخ كرانهوہ...

**كۆرس:**

دەرگاكانى دۆزەخ ...

**رفقہ:**

كاتى داخستنيان هاتووه!

**ئادريانا:**

دەرگاكان

كاتى داخستنيان هاتووه!

**كۆرس:**

دەرگاكان،

دەرگاكانى دۆزەخ كرانهوہ،

با سەر لە نووى داينبخهين!

دەرگاكانى دۆزەخ،

## با سەر له نوي دايانبخهين!

( لهو كاتهى كۆرسهكه دووا رستهكانى  
 دووباره دهكاتوه، تيسارگو دوور  
 دهكهويتهوه، وهك چۆن له كۆتايى  
 ديمهنى يهكهه روويدا، رفقەش دەبیت  
 به بينهريكى بيدهنگ، كهچى يونس و  
 ئادريانا له كەش ههوايهكى پاك و پر له  
 خۆشهويستيدا چاويان به يهكدي دهكهوي..  
 پاش بيدهنگى بهم وشانه گفـتـوـگـۆ  
 له نيوانياندا دهستپيدهكات).

### يونس :

دايکه، بمبووره، من خيانتـم ليکردى!  
 دپندهكه له پيشى چاوم بوو،  
 خۆزهكه بمتوانيبا سزاي تاوانهكانى ليـبـسـهـنـمـهـوه،  
 له سەر ليوارى ههـلـديـريـک بوو،  
 دهـمـتـوانـى به پالـدانـيـک  
 له ژيانهوه بهـرـهـو مەرگ رهوانهـيـکهـم،  
 تهـنـيا جارـى پالى پيوه بنيم، بهس بوو  
 كهچى غيرهت خۆى ليشاردمهوه!

( پاش ماوهيهك )

دياربوو بينايى نه مابوو، ئه رى تو ده تزانى؟  
رووى تىكردم.

( يۇناس لاسايى تيسارگو ده كات )

ليم نزيك كه وته وه  
به ههردوو دهستى بوم دهگه را،  
منيش له دهستى هه لاتم.  
دهمتوانى بيكوژم،  
جهستهى، به بى جو له له پيشمدابوو  
دهمتوانى به ئاسانى دهستى لىبوه شينم و  
پارچه پارچهى بكه م،  
كه چى غيرهت خو لىشاردمه وه،  
منيش هه لاتم.  
دايكه، بمبووره!

( ئادريانا له جىي خو نازوى و ته ماشاي  
كوپه كهشى ناكات، پرسياره كانى به  
شيوه يه كى كورت لى ده كات دلنه وايشى  
ناكاته وه ).

ئادريانا:

ئه گه ر نابينا نه بو ايه، ده تكوشت؟

يۇناس:

نازانم .. رهنگه ...



دهمتوانى راسته وخۆ بىكوژم ،  
به لّام نه مدهويست له پشته وه به نامهردى بىكوژم ،  
بوّيه داوام ليّيكرد رووم تيبكات ،  
به لّام كه چاوم به چاوه كوژاوه كانى كهوت ،  
په شيمانى داىگرتم .

**ئادريانا:**

قسهت له گه لّدا كرد؟

**يونس:**

پيّمگوت: من كيّم؟  
ههروهها بوّ چى دهبيّ ئه و بمرى ،

**ئادريانا:**

به لّام نه تتوانى  
بىكوژى...

**يونس:**

باوهڤر بكه ، من بريارى كوشتنيم دابوو!

**ئادريانا:**

( بهبيّ ئه وهى ته ماشاى كور كهى بكات

.)

ئەو پياوۋە موستەھەقى كوشتن بوو..

يۇناس:

دەزانم، داياھ گيان، بمبەخشە!

من خيانەتم ليكردى!

ئادريانا:

( لە سەرەخۆ ئاۋر دەداتەوۋە و بە روونى

دەلييت ).

ئەو پياوۋە موستەھەقى كوشتن بوو..

يۇناس :

كەچى غيرەت خۆى ليئشاردمەوۋە،

بمبەخشە!

ئادريانا:

(بە گرژيى دەستى خۆى ھەلدەپرى و

كۈرەكەى بيئەنگ دەكات).

ئەو پياوۋە ھەق بوو بكوژى..

بەلام كۈرەكەم..

تۆھەقت نىيە بيكوژى.

نه له پیش له دایکبوونت و نه له پاشیدا ،  
 لهو روژهوه چاوت بهم دونیایه کردوتهوه  
 پرسیار دهکهم  
 تو بلیی روژیک کورهکهم بتوانی کهسیک بکوژیت .  
 نهمدهتوانی چاو له جولہکانت و  
 تہماشاکردنه قولہکانت نهکهم  
 گوهداری قیژہکانت نهجم  
 دهبووا بزانه  
 ئەو خوینہی له رهگتدا دہسورپی ،  
 خوینی بکوژیکه!  
 یان خوینی منه؟  
 لهو کاتہی هہموو دہوروبہرم  
 نیگہران و دوودل دہبوون ،  
 هہولمدهدا زیاتر باوہر به خوُم بینم  
 کہ خوین بی لایہن و لالہ  
 خوین بریار نادات ،  
 ئەوہندہ بهسہ  
 کہ خویشہویستی خوُمت پیشکەش بکهم  
 ناموژگاری ریگای راستت بکهم ،  
 بو ئەوہی خویشہویست و نہترس و راستگو بیت .

وهلى ئازارى گومان

همميشه به دوامه وه بوو.

ئەو پرسىيارەش ھەميشە لە خەيالدا دەزرىنگايەو:

گەر رۆژگارېك تۆ چەك ھەلگىرى

لە بەرامبەر ئەو پياوھى رقت لىيەتى،

لە بەرامبەر پياويك موستەحەقى گەرەترىن سزايە

ئايا دەيكوژيت؟

يان لە كاتى خۆيدا پاشەكشە دەكەى؟

(پاش ساتە وختىك).

ئەگەر تۆ بەراستى كورى ئەو پياوھ بايت،

سەلت نەدەكرد و دەتكوشت!

ئەمپۆ پرسىيارەكەم وەلامى دراىەو:

ئەو كاتەى خوینی ئەو بكوژە

تىكەل بە خوینی من بوو.

ئىمپۆ لىي پاك بوومەو.

ئەمپۆ ئەو ژيانەم بۆ گەرپايەو

که وام دەزانی دۆراندوومه..  
 یۆناس ئیمه تۆلهی خۆمان نەسەندەوه،  
 بەلام توانیمان خۆمان رزگار بکەین.  
 وەرە پیشی، ئاوێزانمبە!  
 پیویستم بەوہیە  
 لەسەر شانی پیاویک  
 بۆ ساتیک .. پشوو بەدم.

( پەردە دیتە خوارەوه ).

ئەم کتیبە  
 بێشکەشە بە کۆرە جوانە کەم (سەرراج)